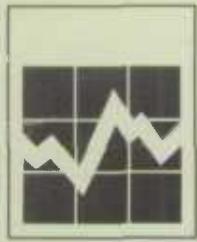


C3

Catalogue 62-001 Monthly

Catalogue 62-001 Mensuel

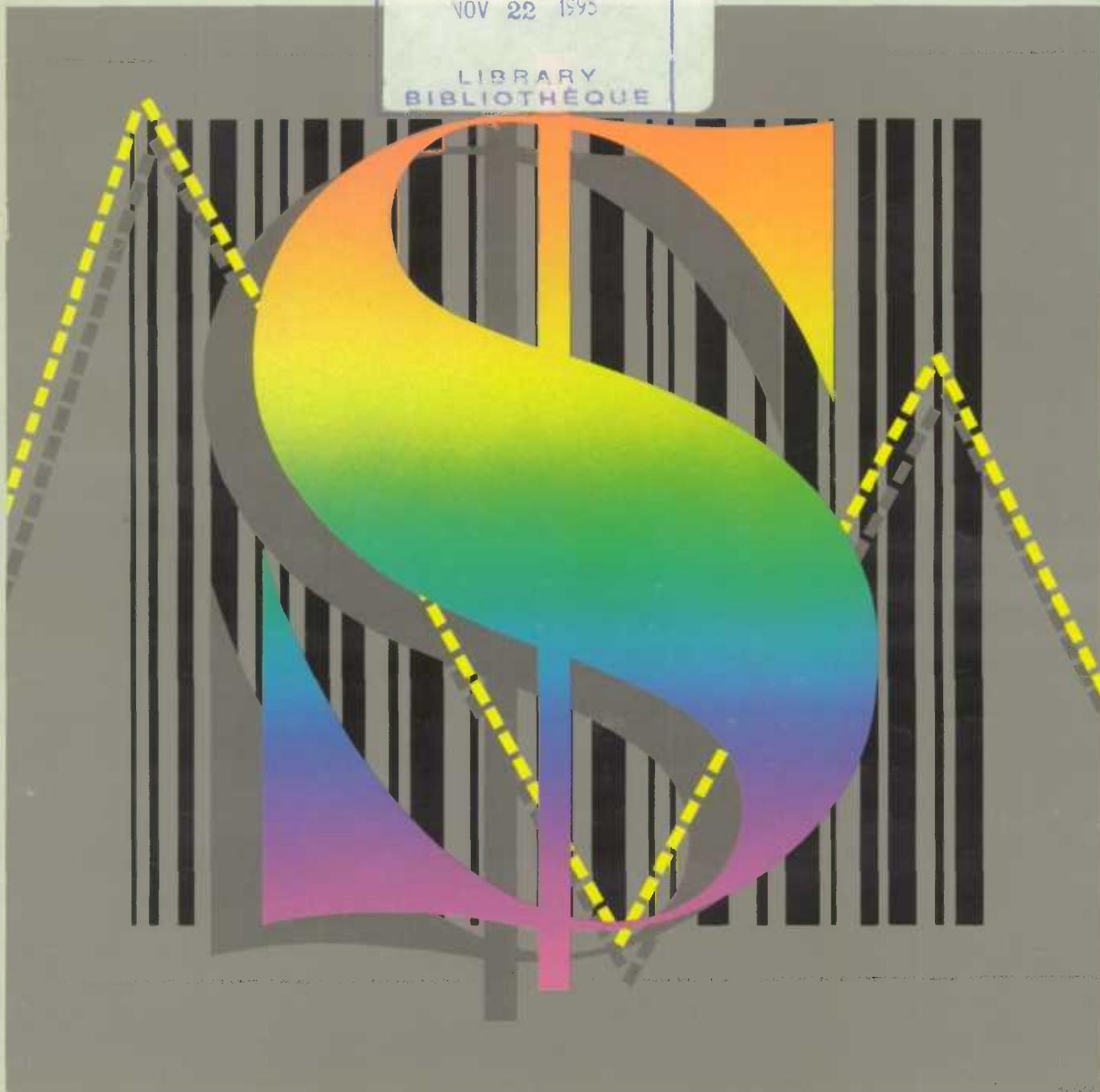
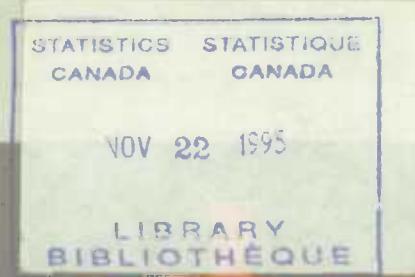


The consumer price index

October 1995

L'indice des prix à la consommation

Octobre 1995

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canadä

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9606) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Sous-section du service à la clientèle,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-9606) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

October 1995

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Octobre 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1995

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 74, No. 10

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1995

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 74, n° 10

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infirmes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
National Highlights	7	Faits saillants de l'indice national	7
Provincial Highlights	10	Faits saillants des indices des provinces	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Recent Feature Articles	20	Études spéciales récemment parues	20
Feature Article		Article spécial	
Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994	21	Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994	21
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21	Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Part III - City Tables	33	Partie III - Tableaux des villes	33
Technical Notes	38	Notes techniques	38

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	6
2 The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	13
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1976-1995, 1986=100	18
5 The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1977-1995, 1986=100	19
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100	22
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1990-1995, 1986=100	28
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1990-1995, 1986=100	36

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	6
2 L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	13
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1976-1995, 1986=100	18
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1975-1995, 1986=100	19
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100	22
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100	28
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1990-1995, 1986=100	36

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Text Table	
1 Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	39
Charts	
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau explicatif	
1 Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	39
Graphiques	
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	11
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	11
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21

Release Dates for the Consumer Price Index - 1996

Index for the Month of	Release Date	Indice pour le mois de	Date d'émission
November 1995	December 14, 1995	Novembre 1995	14 Décembre 1995
December 1995	January 23, 1996	Décembre 1995	23 Janvier 1996
January 1996	February 15, 1996	Janvier 1996	15 Février 1996
February 1996	March 14, 1996	Février 1996	14 Mars 1996
March 1996	April 23, 1996	Mars 1996	23 Avril 1996
April 1996	May 16, 1996	Avril 1996	16 Mai 1996
May 1996	June 14, 1996	Mai 1996	14 Juin 1996
June 1996	July 19, 1996	Juin 1996	19 Juillet 1996
July 1996	August 16, 1996	Juillet 1996	16 Août 1996
August 1996	September 13, 1996	Août 1996	13 Septembre 1996
September 1996	October 22, 1996	Septembre 1996	22 Octobre 1996
October 1996	November 19, 1996	Octobre 1996	19 Novembre 1996
November 1996	December 18, 1996	Novembre 1996	18 Décembre 1996
December 1996	January 23, 1997	Décembre 1996	23 Janvier 1997

The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1992 expenditures, catalogue 62-553 Occasional

The *Consumer Price Index Reference Paper* provides an overview of the CPI. It is intended for a varied audience, ranging from users interested in general information to those requiring more technical or theoretical details. As such, it is not limited to the description of changes associated with the incorporation of the 1992 basket alone but presents and explains all the important aspects of the CPI: its concepts, scope, procedures of data collection and computation, uses and interpretation.

Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondé sur les dépenses de 1992, catalogue 62-553 hors série

Le *document de référence de l'indice des prix à la consommation* fournit une vue d'ensemble de l'IPC. Il est destiné à un public vaste, comprenant aussi bien les utilisateurs qui veulent obtenir de l'information générale que ceux qui s'intéressent davantage aux aspects techniques ou théoriques. C'est pourquoi il ne se limite pas à la description des modifications liées à l'introduction du panier de 1992 mais il présente et explique tous les principaux aspects de l'IPC : les concepts, le champ d'observation, les méthodes de collecte et de traitement des données et l'utilisation et l'interprétation de ces données.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components,
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from		Ensemble	
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
All-items	133.8	133.9	130.7	-0.1	2.4		
Food	125.6	125.5	123.2	0.1	1.9	Aliments	
Shelter	134.0	134.1	132.9	-0.1	0.8	Logement	
Household operations and furnishings	122.4	122.2	119.3	0.2	2.6	Dépenses et équipement du ménage	
Clothing and footwear	132.3	132.7	131.4	-0.3	0.7	Habillement et chaussures	
Transportation	138.2	138.7	131.3	-0.4	5.3	Transports	
Health and personal care	135.8	135.4	135.8	0.3	0.0	Santé et soins personnels	
Recreation, education and reading	145.0	146.2	139.8	-0.8	3.7	Loisirs, formation et lecture	
Alcoholic beverages and tobacco products	144.7	144.2	140.6	0.3	2.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac	
Goods	126.5	126.6	123.8	-0.1	2.2	Biens	
Services	142.7	142.9	139.1	-0.1	2.6	Services	
All-items excluding food and energy	136.7	136.8	133.2	-0.1	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Energy	126.1	127.6	125.2	-1.2	0.7	Énergie	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	74.7	74.7	76.5			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986	
All-items (1981=100)	177.2					Ensemble (1981=100)	

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

TABLE - 2

**The Consumer Price Index,
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from		Terre-Neuve	
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
Newfoundland	127.8	127.4	125.8	0.3	1.6	Terre-Neuve	
Prince Edward Island	132.6	132.0	129.5	0.5	2.4	Île-du-Prince-Édouard	
Nova Scotia	130.3	130.5	128.7	-0.2	1.2	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	129.4	129.5	127.9	-0.1	1.2	Nouveau-Brunswick	
Québec	131.2	131.4	128.2	-0.2	2.3	Québec	
Ontario	134.8	135.1	131.3	-0.2	2.7	Ontario	
Manitoba	135.9	135.9	132.5	0.0	2.6	Manitoba	
Saskatchewan	136.1	135.8	133.6	0.2	1.9	Saskatchewan	
Alberta	133.2	133.2	130.4	0.0	2.1	Alberta	
British Columbia	137.5	137.5	134.9	0.0	1.9	Colombie-Britannique	
Whitehorse	130.4	131.0	129.2	-0.5	0.9	Whitehorse	
Yellowknife	133.6	134.1	129.4	-0.4	3.2	Yellowknife	

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation,
provinces, Whitehorse et Yellowknife,
(non désaisonnalisé), 1986=100**

National Highlights

October 1995

The CPI increased 2.4% since October 1994

Canadians paid 2.4% more for consumer purchases in October 1995 than in October 1994. This was largely due to price increases for new vehicles, vehicle insurance, mortgage loans and paper products.

The CPI annual movements have ranged between 2.3% and 2.5% for four months in a row. Rates were lower at the beginning of the year partly due to cigarette tax reductions in 1994. They then surged to a peak of 2.9% in May.

New vehicle prices rose in November 1994 and January 1995, contributing significantly to the 2.4% increase in consumer inflation since last year. Vehicle insurance premiums also increased. Mortgage loans were more expensive than a year ago due largely to higher interest rates. Higher prices for paper products led to increased prices for household paper supplies.

In several categories, consumers benefited from lower prices than a year ago. These included piped gas, fresh produce, women's wear and computer equipment.

The CPI fell by 0.1% between September and October

Falling prices for traveller accommodation, gasoline, and women's clothing contributed to a 0.1% decline in the CPI between September and October. A 1.7% annual rise in property taxes prevented the CPI from declining further.

In July, rates for traveller accommodation rose by 17.9%. This exceptionally large summer increase was attributed to a noticeable increase in the number of non-resident visitors to Canada and a decline in the number of Canadians travelling outside the country. The rates for traveller accommodation dropped 9.8% in October, a larger than normal autumn decline. Even so, rates remained well above their level of a year ago, suggesting that demand was still high. In fact, tourism numbers for September lend support to this suggestion. They show that overseas residents visited Canada in record numbers.

Motorists benefited from a 1.5% reduction in gasoline prices. Gasoline "price wars" took place in nearly all the provinces. Except for a small interruption in September, gasoline prices have fallen continuously since May. Crude oil prices dropped 10.2% between April and September. The early estimate for October showed a further 4.9% decline.

Points saillants de l'indice national

Octobre 1995

L'IPC augmente de 2,4% par rapport à octobre 1994

Le prix des achats à la consommation au Canada a augmenté de 2,4% entre octobre 1994 et octobre 1995. Cette situation est principalement due à l'augmentation du prix des véhicules neufs, des primes d'assurance de véhicules, de l'intérêt hypothécaire et des produits du papier.

Le mouvement annuel de l'IPC s'est situé entre 2,3% et 2,5% pour un quatrième mois d'affilée. Les taux ont été plus faibles au début de l'année en partie à cause de la baisse des taxes sur les cigarettes en 1994. Ils ont ensuite bondi pour atteindre un sommet de 2,9% en mai.

L'augmentation du prix des véhicules neufs en novembre 1994 et en janvier 1995 a largement contribué à l'inflation des prix à la consommation de 2,4% depuis l'an dernier. On note aussi une augmentation des primes de l'assurance automobile. La hausse des taux d'intérêt explique en grande partie le coût plus élevé des prêts hypothécaires cette année par rapport à l'an dernier. L'augmentation des prix des produits en papier a entraîné une hausse du prix des articles ménagers en papier.

Dans plusieurs catégories, les consommateurs ont profité de prix inférieurs à ceux d'il y a un an, notamment pour le gaz canalisé, les fruits et légumes frais, les vêtements pour femmes et le matériel informatique.

Baisse de 0,1% de l'IPC entre septembre et octobre

La baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'essence et des vêtements pour femmes a contribué au recul de 0,1% de l'IPC entre septembre et octobre. La hausse annuelle de 1,7% des impôts fonciers a empêché l'IPC de descendre encore plus.

En juillet, on a constaté une augmentation de 17,9% des prix de l'hébergement pour voyageurs. Cette augmentation exceptionnellement importante de l'été s'explique par une hausse notable du nombre d'étrangers qui ont visité le Canada et par une baisse du nombre de Canadiens qui ont voyagé à l'extérieur du pays. Le prix de l'hébergement pour voyageurs a fléchi de 9,8% en octobre, ce qui représente une baisse plus forte que la normale pour l'automne. Les prix sont toutefois demeurés bien au-delà du niveau enregistré un an auparavant, laissant penser que la demande était toujours élevée. En effet, les chiffres du tourisme pour septembre appuient cette constatation, puisqu'ils affichent un nombre record de visiteurs d'outre-mer au Canada.

Les automobilistes ont profité d'une diminution de 1,5% du prix de l'essence. Des «guerre des prix» de l'essence sont survenues dans presque toutes les provinces. Sauf pour une interruption de courte durée en septembre, le prix de l'essence n'a pas cessé de flétrir depuis mai. Le prix du pétrole brut a baissé de 10,2% entre avril et septembre. Les premières estimations pour octobre indiquent une baisse supplémentaire de 4,9%.

Prices of women's clothing fell by 2.1% in October, as many items went on "special". Prices had increased by 1.2% in both August and September. Higher prices for cotton, wool and polyester, contributed to those increases. While women's wear went on "special" in October, prices increased for men's and children's clothing.

Piped gas rates fell for the fifth month this year. Ontario residents benefited the most from the latest price reductions. Maintenance and repair charges for homeowners and tenants fell. Most of this was due to price discounts on paint across the country.

Property tax increases put upward pressure on the CPI. The 1.7% annual increase was larger than the 1.3% rise of last year. These increases however, have been the lowest since October 1980. Provincial averages ranged from a decline of 1.7% in Nova Scotia to a rise of 3.5% in New Brunswick. Changes in property taxes by provinces for the last three years are shown in the table below.

Annual Percentage Change in Property Taxes, Canada and Provinces

Provinces	October 1993 Octobre	October 1994 Octobre	October 1995 Octobre
Newfoundland - Terre-Neuve	0.6	0.2	2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6.9	3.5	1.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4.1	0.4	-1.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4.1	5.7	3.5
Québec	1.7	0.6	2.1
Ontario	3.0	0.6	1.5
Manitoba	8.5	5.4	3.3
Saskatchewan	2.0	1.6	1.6
Alberta	4.0	2.2	1.0
British Columbia - Colombie-Britannique	3.3	3.2	1.6
Canada	3.0	1.3	1.7

The reported property tax changes take into account changes in mill rates as well as revisions to the assessed values of properties. Property taxes include payments to municipalities, regional governments and school boards as well as special levies.

Significant advances in the prices of paper supplies, personal care supplies and beer purchased from stores occurred in October. Prices of household paper supplies, which increased every month this year, rose by a further 2.6%. As a result, prices in October stood 19.7% above their levels of a year ago. Prices increased for personal care supplies as September sale prices returned to regular levels. Prices of beer purchased from stores rose, most notably in Ontario and Quebec. These increases were due mostly to higher costs for raw materials and packaging.

Le prix des vêtements pour femmes a chuté de 2,1% en octobre à la suite de rabais sur de nombreux articles. Les prix avaient augmenté de 1,2% pour chacun des mois d'août et de septembre. Les hausses du prix du coton, de la laine et du polyester ont contribué à ces augmentations. Même si les vêtements pour femmes ont été vendus à rabais en octobre, on a noté une hausse du prix des vêtements pour hommes et enfants.

Le prix du gaz canalisé a chuté pour le cinquième mois cette année. Les plus récentes réductions ont surtout profité aux résidents de l'Ontario. Le prix de l'entretien et des réparations a diminué pour les propriétaires et les locataires, situation en grande partie attribuable aux rabais accordés sur la peinture partout au Canada.

L'augmentation des impôts fonciers a exercé une pression à la hausse sur l'IPC. La progression annuelle de 1,7% a été supérieure à la montée de 1,3% enregistrée l'an dernier. Ces augmentations sont toutefois les plus faibles depuis octobre 1980. La moyenne des provinces a varié entre une baisse de 1,7% en Nouvelle-Écosse et une hausse de 3,5% au Nouveau-Brunswick. Le tableau ci-après présente les variations des impôts fonciers par province pour les trois dernières années.

Taux de variation annuelle des impôts fonciers, Canada et provinces

Provinces	October 1993 Octobre	October 1994 Octobre	October 1995 Octobre
Newfoundland - Terre-Neuve	0.6	0.2	2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6.9	3.5	1.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4.1	0.4	-1.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4.1	5.7	3.5
Québec	1.7	0.6	2.1
Ontario	3.0	0.6	1.5
Manitoba	8.5	5.4	3.3
Saskatchewan	2.0	1.6	1.6
Alberta	4.0	2.2	1.0
British Columbia - Colombie-Britannique	3.3	3.2	1.6
Canada	3.0	1.3	1.7

Les variations des impôts fonciers indiquées tiennent compte de la fluctuation du taux du cent et des révisions à l'évaluation des propriétés. Les impôts fonciers comprennent les paiements aux municipalités, aux administrations régionales et aux conseils scolaires de même que les taxes spéciales.

En octobre, le prix des articles en papier, des articles de soins personnels et de la bière achetée au magasin a connu une montée importante. Le prix des articles ménagers en papier, qui avait augmenté tous les mois cette année, a subi une hausse supplémentaire de 2,6%. Pour cette raison, les prix en octobre se situaient à 19,7% au-dessus du niveau enregistré un an auparavant. Le prix des articles de soins personnels a progressé après la fin des ventes de septembre. Le prix de la bière achetée au magasin a augmenté, et plus particulièrement en Ontario et au Québec. Ces hausses sont en grande partie attribuables à la progression du coût des matières brutes et de l'emballage.

Special Aggregates

All-items excluding Food and Energy

Between October last year and October this year, the All-items excluding Food and Energy index has risen by 2.6%. Since May of this year, 12-month increases in this index have been 2.6% or 2.7%.

Between September and October, this index fell by 0.1%, the first decline since last October. Increases in July, August and September were 0.4%, 0.1% and 0.2% respectively.

Energy

Energy prices rose by 0.7% since October last year. Gasoline prices rose 4.2% while the prices of other energy components fell—piped gas by 10.6%, electricity by 0.3% and fuel oil by 0.8%. Because gasoline prices showed a larger drop last October than this October, the annual movement for gasoline jumped from 1.4% in September. The Energy index also rose as a result (from -0.1% in September).

Between September and October, energy prices fell by 1.2%. The latest drop came mostly from falling prices for gasoline (-1.5%) and piped gas (-4.2%).

Goods and Services

Since October last year, the Goods index rose by 2.2%. This was higher than the annual increases of 1.6% and 1.9% reported in August and September. The Services index showed a 2.6% increase, continuing its slide from a peak of 3.0% in July.

The 2.2% rise in the Goods index was due to a 2.0% rise in the prices of non-durables, a 2.8% rise in the price of durables, and a 1.6% rise for semi-durables.

In monthly terms, the Goods index edged down 0.1%, canceling a 0.1% advance in September. Both the non-durables and durables indexes showed a 0.2% decline. The index for semi-durables increased 0.1%.

The Services index fell 0.1% in October, its first monthly drop in over a year. This was mainly due to traveller accommodation which decreased markedly and air fares which showed a seasonal drop. Other important components, such as rented and owned accommodation and restaurant meals showed little or no change.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre octobre l'an dernier et octobre cette année, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 2,6%. Depuis mai cette année, les hausses de cet indice sur 12 mois s'élèvent à 2,6% ou 2,7%.

Entre septembre et octobre, cet indice a diminué de 0,1%, la première baisse affichée depuis octobre dernier. En juillet, août et septembre, les augmentations ont été respectivement de 0,4%, 0,1% et 0,2%.

Énergie

Le prix de l'énergie s'est accru de 0,7% depuis octobre l'an dernier. Le prix de l'essence a augmenté de 4,2%, tandis que celui des autres composantes de l'énergie a diminué: 10,6% dans le cas du gaz canalisé, 0,3% pour l'électricité et 0,8% pour le mazout. Étant donné que le prix de l'essence a subi une baisse plus importante en octobre l'an dernier que pour le même mois cette année, le mouvement annuel du prix de l'essence a bondi comparativement à septembre alors que le taux était de 1,4%. L'indice de l'énergie a aussi progressé pour cette même raison (il était à -0,1% en septembre).

Entre septembre et octobre, le prix de l'énergie a diminué de 1,2%. Le plus récent fléchissement est surtout attribuable à un recul du prix de l'essence (-1,5%) et du gaz canalisé (-4,2%).

Biens et services

Depuis octobre l'an dernier, l'indice des biens a augmenté de 2,2%, pourcentage supérieur aux progressions annuelles de 1,6% et 1,9% affichées en août et septembre. L'indice des services a monté de 2,6%, poursuivant sa baisse par rapport au sommet de 3,0% constaté en juillet.

L'augmentation de 2,2% de l'indice des biens a été attribuable à des hausses de 2,0%, 2,8% et 1,6% respectivement du prix des biens non durables, des biens durables et des biens semi-durables.

En chiffres mensuels, l'indice des biens a fléchi de 0,1%, annulant une avance de 0,1% enregistrée en septembre. L'indice des biens non durables et des biens durables a affiché dans les deux cas une diminution de 0,2%. Il y a eu montée de 0,1% de l'indice des biens semi-durables.

L'indice des services a chuté de 0,1% en octobre, sa première baisse mensuelle depuis plus d'un an. Cette situation s'explique principalement par le repli marqué du prix de l'hébergement pour voyageurs et par une diminution saisonnière des tarifs aériens. Certaines composantes importantes, telles que le logement en location et en propriété de même que les repas pris aux restaurants, n'ont à peu près pas bougé.

Prices for food from stores were unchanged overall. Fresh fruit, beef, turkey, lettuce and coffee prices fell this October. Higher prices for bakery products, chicken and tomatoes offset these declines. Upward pressure on wheat prices resulting from a smaller crop in 1995 was a factor behind the rise in the bakery products index.

The seasonally adjusted CPI rose by 0.1%

After seasonal adjustment, the CPI rose by 0.1% in October. Similar increases of 0.1% and 0.2% occurred in August and September respectively. Transportation posted the largest seasonally adjusted increase (0.4%) in October. Shelter and Clothing and Footwear both declined by 0.1%.

In annual terms, the seasonally adjusted quarterly increase was 1.8%

The seasonally adjusted quarterly change, expressed in annual terms, was 1.8% in October. While higher than in the preceding three months, this increase was lower than those between December 1994 and June 1995.

Provincial Highlights

Since October last year, increases in provincial CPI's ranged from 1.2% in Nova Scotia and New Brunswick to 2.7% in Ontario. A sharp decline in food prices, accompanied by a lower than average rise in the prices of household operations and furnishings and transportation charges, explained the low rate of inflation in Nova Scotia. In New Brunswick, sharp declines in the indexes for Food and Clothing were accompanied with smaller than average increases in Transportation and Household Operations and Furnishings. In Ontario, consumers saw higher than average advances in food prices and transportation charges.

Between September and October, CPI increases occurred in only three provinces: Prince Edward Island, Newfoundland and Saskatchewan.

Dans l'ensemble, le prix des aliments achetés au magasin est demeuré inchangé. Les fruits frais, le boeuf, la dinde, la laitue et le café ont connu une baisse au mois d'octobre. En revanche, la hausse du prix des produits de boulangerie, du poulet et des tomates a neutralisé ces diminutions. Les récoltes moins abondantes de 1995 ont fait monter le prix du blé et ont, du même coup, contribué à la hausse du prix des produits de boulangerie.

Augmentation de 0,1% de l'IPC désaisonnalisé

L'IPC désaisonnalisé a progressé de 0,1% en octobre. Des hausses de même ampleur (0,1% et 0,2%) se sont produites respectivement en août et septembre. Les transports ont affiché la plus forte augmentation désaisonnalisée en octobre, soit 0,4%. Le logement et les vêtements et les chaussures ont tous les deux diminué de 0,1%.

L'augmentation trimestrielle désaisonnalisée s'élève à 1,8% en chiffres annuels

Calculée sur une base annuelle, la variation trimestrielle désaisonnalisée s'est établie à 1,8% en octobre. Bien que cette augmentation soit supérieure à celles des trois mois précédents, elle est inférieure à celles enregistrées pour chacun des sept mois allant de décembre 1994 à juin 1995.

Faits saillants des indices des provinces

Depuis octobre l'an dernier, les augmentations des IPC provinciaux se sont échelonnées entre 1,2% en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick et 2,7% en Ontario. Un repli marqué du prix des aliments, accompagné par une hausse inférieure à la moyenne des dépenses et équipement du ménage et des frais de transport, a expliqué le faible taux d'inflation en Nouvelle-Écosse. Au Nouveau-Brunswick, des baisses marquées des indices des aliments et de l'habillement ont été accompagnées par des hausses plus faibles que la moyenne pour les indices des transports et des dépenses et équipement du ménage. En Ontario, les consommateurs ont subi une progression supérieure à la moyenne du prix des aliments et des frais de transport.

Entre septembre et octobre, seules trois provinces ont connu une augmentation de l'IPC: l'Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve et la Saskatchewan.

The Consumer Price Index

Part I

National Charts and Tables

L'indice des prix à la consommation

Partie I

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1986=100

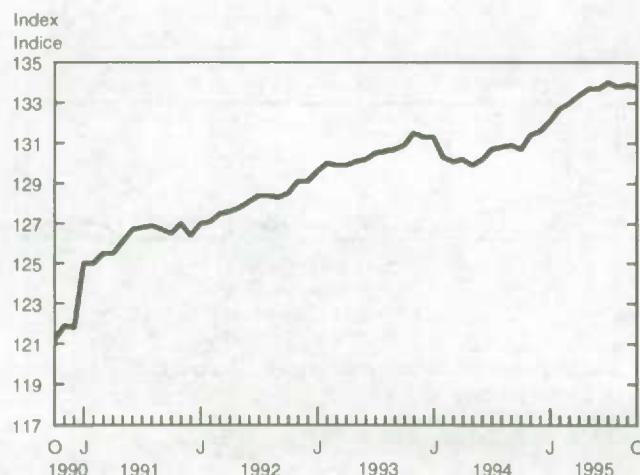


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné), par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

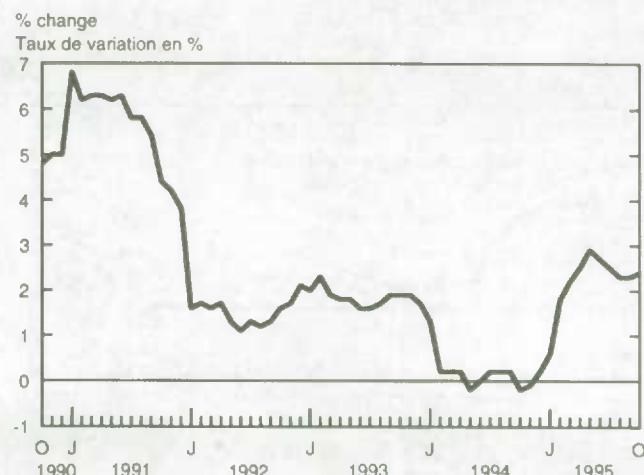
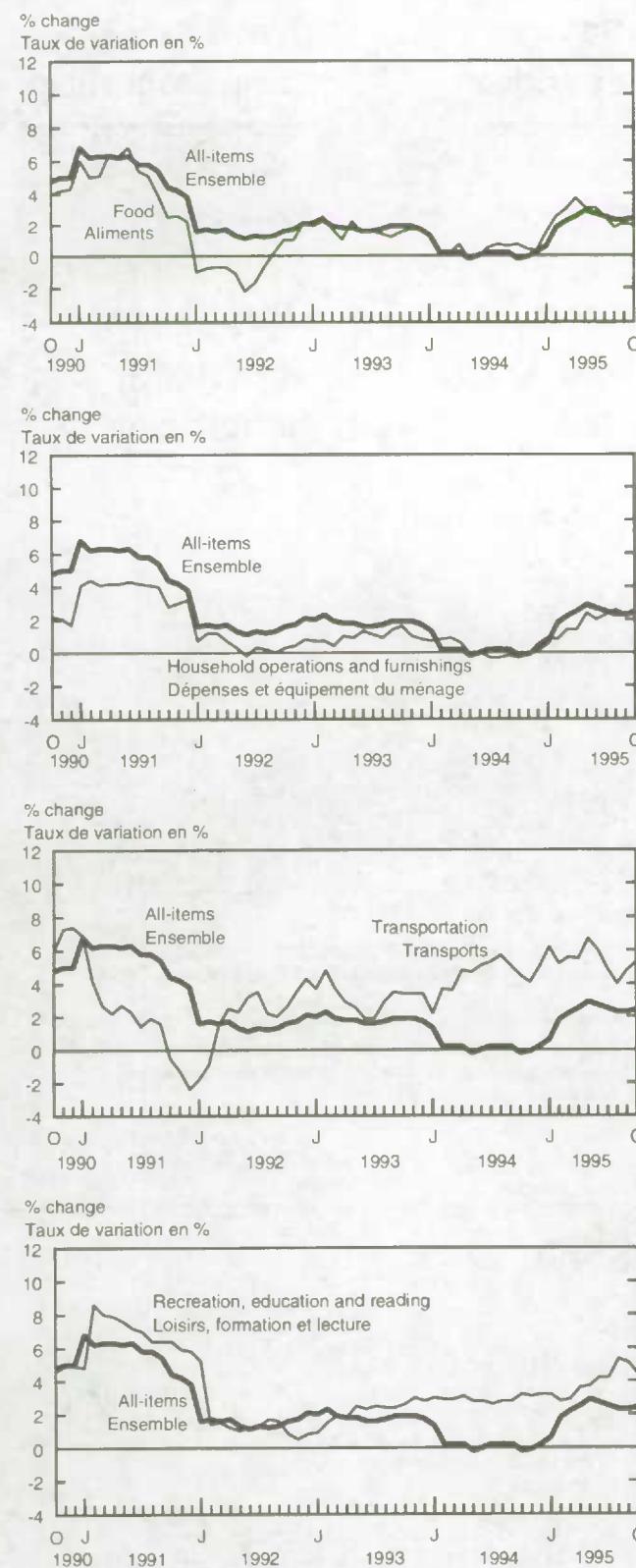


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

**GRAPHIQUE - 3**

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

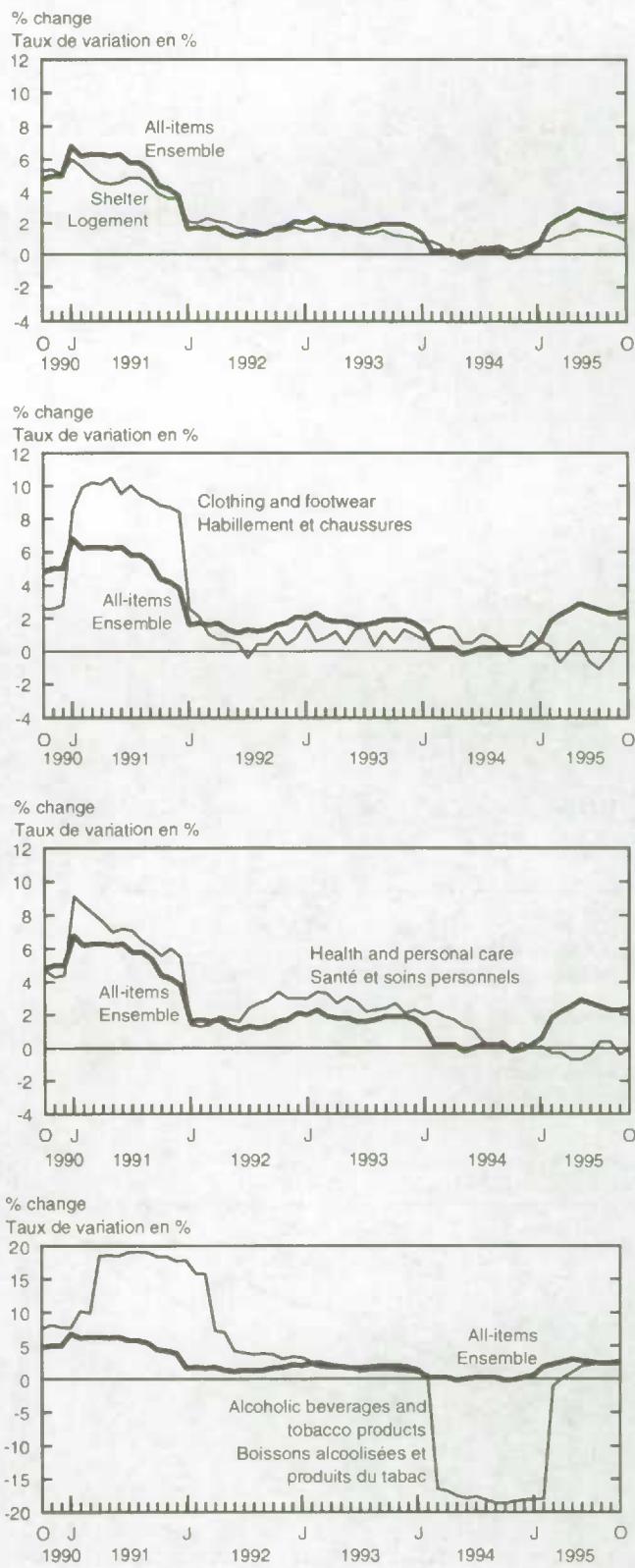


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

	Indexes			Percentage change October 1995 from		ENSEMBLE	
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
ALL-ITEMS	133.8	133.9	130.7	-0.1	2.4		
FOOD	125.6	125.5	123.2	0.1	1.9	ALIMENTS	
Food purchased from stores	119.2	119.2	116.9	0.0	2.0	Aliments achetés au magasin	
Meat	123.7	123.9	122.1	-0.2	1.3	Viande	
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	124.1	124.3	124.0	-0.2	0.1	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)	
Fresh or frozen beef	122.7	123.5	125.2	-0.6	-2.0	Boeuf frais ou congelé	
Fresh or frozen pork	119.8	118.9	113.6	0.8	5.5	Porc frais ou congelé	
Fresh or frozen poultry meat	118.8	119.9	116.3	-0.9	2.1	Volaille fraîche ou congelée	
Fresh or frozen chicken	124.1	121.8	118.8	1.9	4.5	Poulet frais ou congelé	
Processed meat	125.1	124.5	121.8	0.5	2.7	Viande traitée	
Ham and bacon	114.7	114.4	108.4	0.3	5.8	Jambon et bacon	
Other processed meat	132.0	131.3	130.7	0.5	1.0	Autres viandes traitées	
Fish and other seafood	142.2	141.9	137.1	0.2	3.7	Poisson et autres produits de la mer	
Fish	137.4	136.9	134.4	0.4	2.2	Poisson	
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	141.5	139.4	137.9	1.5	2.6	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)	
Canned and other preserved fish	127.5	129.4	125.6	-1.5	1.5	Poisson en boîte ou autrement conservé	
Dairy products and eggs	119.8	119.7	115.8	0.1	3.5	Produits laitiers et oeufs	
Dairy products	119.9	119.8	116.4	0.1	3.0	Produits laitiers	
Fresh milk	117.0	116.6	115.7	0.3	1.1	Lait frais	
Butter	114.3	114.7	110.0	-0.3	3.9	Beurre	
Cheese	125.8	126.1	121.4	-0.2	3.6	Fromage	
Ice cream and related products	115.6	115.1	110.8	0.4	4.3	Crème glacée et produits connexes	
Eggs	120.3	120.2	111.5	0.1	7.9	Oeufs	
Bakery and other cereal products	126.2	124.8	120.5	1.1	4.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	
Bakery products	124.6	122.5	119.7	1.7	4.1	Produits de boulangerie	
Bread, rolls and buns	125.6	122.2	120.7	2.8	4.1	Pains et petits pains	
Biscuits	131.4	129.7	124.5	1.3	5.5	Biscuits	
Other bakery products	114.3	114.2	111.2	0.1	2.8	Autres produits de boulangerie	
Other cereal grains and cereal products	130.0	129.9	122.7	0.1	5.9	Autres grains céréaliers et produits céréaliers	
Rice (including mixes)	131.8	132.3	128.3	-0.4	2.7	Riz (y compris les mélanges)	
Breakfast cereal and other cereal products	148.4	146.8	142.6	1.1	4.1	Céréales de table et autres produits céréaliers	
Pasta products	117.0	118.9	108.0	-1.6	8.3	Pâtes alimentaires	
Flour and flour based mixes	112.0	112.5	100.8	-0.4	11.1	Farine et autres mélanges à base de farine	
Fruit, fruit preparations and nuts	106.8	108.1	107.8	-1.2	-0.9	Fruits, préparations à base de fruits et noix	
Fresh fruit	105.9	107.4	110.6	-1.4	-4.2	Fruits frais	
Apples	116.3	132.8	117.4	-12.4	-0.9	Pommes	
Oranges	125.7	120.6	128.6	4.2	-2.3	Oranges	
Bananas	105.1	98.7	96.7	6.5	8.7	Bananes	
Other fresh fruit	94.4	95.5	104.9	-1.2	-10.0	Autres fruits frais	
Preserved fruit and fruit preparations	108.8	109.7	103.9	-0.8	4.7	Fruits en conserve et préparations à base de fruits	
Fruit juices	102.6	103.3	97.3	-0.7	5.4	Jus de fruits	
Other preserved fruit and fruit preparations	123.3	124.7	119.1	-1.1	3.5	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits	
Nuts	140.9	142.3	138.6	-1.0	1.7	Noix	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
Vegetables and vegetable preparations	99.0	99.0	104.6	0.0	-5.4	Légumes et préparations à base de légumes	
Fresh vegetables	94.1	93.3	101.3	0.9	-7.1	Légumes frais	
Potatoes	104.4	104.8	123.8	-0.4	-15.7	Pommes de terre	
Tomatoes	85.8	78.3	92.7	9.6	-7.4	Tomates	
Lettuce	93.5	103.9	97.5	-10.0	-4.1	Laitue	
Other fresh vegetables	94.0	93.0	98.7	1.1	-4.8	Autres légumes frais	
Preserved vegetables and vegetable preparations	112.5	114.7	111.7	-1.9	0.7	Légumes en conserve et préparations à base de légumes	
Frozen and dried vegetables	122.2	123.6	119.1	-1.1	2.6	Légumes congelés et déshydratés	
Canned vegetables and other vegetable preparations	108.9	111.5	109.0	-2.3	-0.1	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	
Other food products	119.3	119.3	114.1	0.0	4.6	Autres produits alimentaires	
Sugar and confectionery	134.9	134.2	125.5	0.5	7.5	Sucre et confiserie	
Fats and oils	121.6	122.3	112.6	-0.6	8.0	Matières grasses et huiles	
Coffee and tea	105.5	107.7	106.6	-2.0	-1.0	Café et thé	
Condiments, spices and vinegars	121.4	120.8	116.2	0.5	4.5	Condiments, épices et vinaigres	
Other food preparations	128.6	128.5	123.8	0.1	3.9	Autres préparations alimentaires	
Non-alcoholic beverages	105.2	104.7	99.8	0.5	5.4	Boissons non alcoolisées	
Food purchased from restaurants	142.9	142.9	140.1	0.0	2.0	Aliments achetés au restaurant	
Food purchased from table-service restaurants	141.4	141.3	139.0	0.1	1.7	Aliments achetés de restaurants à service aux tables	
Food purchased from fast food and take-out restaurants	144.4	144.6	141.0	-0.1	2.4	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter	
SHELTER	134.0	134.1	132.9	-0.1	0.8	LOGEMENT	
Rented accommodation	132.2	132.2	130.4	0.0	1.4	Logement en location	
Rent	133.1	132.9	131.1	0.2	1.5	Loyer	
Owned accommodation	135.1	134.9	133.4	0.1	1.3	Logement en propriété	
Mortgage interest cost	124.1	124.0	120.2	0.1	3.2	Coût d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	132.0	132.2	133.5	-0.2	-1.1	Coût de remplacement	
Property taxes (including special charges)	165.2	162.5	162.5	1.7	1.7	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)	
Homeowners' insurance premiums	147.1	146.7	145.0	0.3	1.4	Primes d'assurance de propriétaire	
Homeowners' maintenance and repairs	113.6	116.2	113.3	-2.2	0.3	Entretien et réparations par le propriétaire	
Water, fuel and electricity	134.0	135.0	136.1	-0.7	-1.5	Eau, combustible et électricité	
Electricity	151.9	151.9	152.4	0.0	-0.3	Électricité	
Water	168.7	168.5	161.2	0.1	4.7	Eau	
Piped gas	97.6	101.9	109.2	-4.2	-10.6	Gaz	
Fuel oil and other fuel	118.2	118.3	119.2	-0.1	-0.8	Mazout et autres combustibles	
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	122.4	122.2	119.3	0.2	2.6	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE	
Household operations	124.9	124.6	120.4	0.2	3.7	Dépenses du ménage	
Communications	98.5	98.8	98.1	-0.3	0.4	Communications	
Telephone services	94.2	94.5	94.0	-0.3	0.2	Services téléphoniques	
Postal and other communication services	148.3	148.3	142.9	0.0	3.8	Services postaux et autres services de communication	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
Child care and domestic services	160.6	159.3	156.5	0.8	2.6	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	161.4	160.4	157.7	0.6	2.3	Soins pour enfants	
Domestic services	158.2	155.9	152.7	1.5	3.6	Services d'aide familiale	
Household chemical products	112.5	113.9	110.6	-1.2	1.7	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	140.4	137.3	118.1	2.3	18.9	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	133.2	133.0	130.1	0.2	2.4	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	128.3	128.0	123.4	0.2	4.0	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	137.7	137.5	131.5	0.1	4.7	Semences, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	130.7	130.4	126.1	0.2	3.6	Autres produits horticoles	
Household furnishings	118.9	118.8	118.0	0.1	0.8	Équipement du ménage	
Furniture and household textiles	120.9	121.0	120.9	-0.1	0.0	Article d'ameublement	
Furniture	122.7	123.7	123.0	-0.8	-0.2	Meubles	
Household textiles	120.9	118.9	120.0	1.7	0.8	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	113.0	112.7	111.2	0.3	1.6	Équipement ménager	
Household appliances	104.5	105.0	104.4	-0.5	0.1	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	124.6	123.7	119.0	0.7	4.7	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	143.0	143.0	142.8	0.0	0.1	Services relatifs à l'équipement du ménage	
CLOTHING AND FOOTWEAR	132.3	132.7	131.4	-0.3	0.7	HABILLEMENT ET CHAUSSURES	
Clothing	132.3	132.7	131.6	-0.3	0.5	Habillement	
Women's clothing	132.3	135.1	134.0	-2.1	-1.3	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	132.5	131.3	128.2	0.9	3.4	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	130.6	125.0	130.3	4.5	0.2	Vêtements pour enfants	
Footwear	135.2	135.6	134.4	-0.3	0.6	Chaussures	
Clothing accessories and jewellery	119.6	119.8	119.3	-0.2	0.3	Accessoires vestimentaires et bijoux	
Clothing material, notions and services	139.4	139.4	136.2	0.0	2.3	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires	
TRANSPORTATION	138.2	138.7	131.3	-0.4	5.3	TRANSPORTS	
Private transportation	137.3	137.7	130.3	-0.3	5.4	Transport privé	
Purchase and rental of automotive vehicles	135.0	135.0	127.2	0.0	6.1	Achat et location de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	134.6	134.6	127.4	0.0	5.7	Achat de véhicules automobiles	
Purchase of automobiles	134.3	134.3	127.0	0.0	5.7	Achat d'automobiles	
Purchase of trucks and vans	122.1	122.1	117.0	0.0	4.4	Achats de camions et fourgonnettes	
Rental and leasing of automotive vehicles	141.6	141.6	129.7	0.0	9.2	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from				
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre				
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre			
Operation of automotive vehicles	141.1	141.9	134.9	-0.6	4.6	Utilisation de véhicules automobiles		
Gasoline	121.5	123.4	116.6	-1.5	4.2	Essence		
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	126.4	126.4	124.5	0.0	1.5	Pièces, entretien et réparation de véhicules automobiles		
Other automotive vehicle operating expenses	179.6	179.4	168.2	0.1	6.8	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles		
Automotive vehicle insurance premiums	183.3	183.1	169.8	0.1	8.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles		
Automotive vehicle registration fees	150.4	150.4	150.1	0.0	0.2	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles		
Drivers' licences	192.7	192.7	192.2	0.0	0.3	Permis de conduire		
Parking fees	187.4	187.4	184.6	0.0	1.5	Frais de stationnement		
Public transportation	153.3	154.7	148.8	-0.9	3.0	Transport public		
Local and commuter transportation	166.4	166.0	157.6	0.2	5.6	Transport local et de banlieue		
City bus and subway transportation	174.7	174.7	163.4	0.0	6.9	Transport urbain en autobus et métro		
Taxi and other local and commuter transportation	142.1	140.9	140.3	0.9	1.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue		
Inter-city transportation	148.2	150.7	146.3	-1.7	1.3	Transport interurbain		
Air transportation	142.7	145.5	141.0	-1.9	1.2	Transport aérien		
Rail, bus and other inter-city transportation	197.7	197.9	187.0	-0.1	5.7	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains		
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.8	135.4	135.8	0.3	0.0	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS		
Health care	143.5	143.5	142.6	0.0	0.6	Soins de santé		
Health care goods	150.7	150.9	150.2	-0.1	0.3	Produits de soins de santé		
Medicinal and pharmaceutical products	152.7	153.3	152.1	-0.4	0.4	Médicaments et produits pharmaceutiques		
Prescribed medicines	156.0	156.2	155.2	-0.1	0.5	Médicaments prescrits		
Non-prescribed medicines	147.9	149.0	147.4	-0.7	0.3	Médicaments non prescrits		
Health care services	139.2	139.2	138.1	0.0	0.8	Services de soins de santé		
Eye care	121.0	121.0	121.8	0.0	-0.7	Soins des yeux		
Dental care	147.1	147.1	145.2	0.0	1.3	Soins dentaires		
Personal care	130.8	130.0	131.2	0.6	-0.3	Soins personnels		
Personal care supplies and equipment	117.9	116.8	118.9	0.9	-0.8	Articles et accessoires de soins personnels		
Personal care services	153.4	153.4	152.6	0.0	0.5	Services de soins personnels		
RECREATION, EDUCATION AND READING	145.0	146.2	139.8	-0.8	3.7	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE		
Recreation	133.1	134.6	129.4	-1.1	2.9	Loisirs		
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	114.0	112.7	117.1	1.2	-2.6	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)		
Purchase and operation of recreational vehicles	144.2	144.0	139.4	0.1	3.4	Achat et utilisation de véhicules de loisirs		
Home entertainment equipment and services	97.4	97.6	98.6	-0.2	-1.2	Matériel et services de divertissement au foyer		
Travel services	138.0	147.7	125.7	-6.6	9.8	Services de voyage		
Traveller accommodation	140.0	155.2	126.4	-9.8	10.8	Hébergement pour voyageurs		
Travel tours	134.4	134.4	125.0	0.0	7.5	Voyages organisés		

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change October 1995 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
Other recreational services	169.3	167.7	162.0	1.0	4.5	Autres services récréatifs	
Spectator entertainment (excluding cablevision)	178.2	173.8	168.0	2.5	6.1	Spectacles (sauf la câblodistribution)	
Cablevision (including pay TV)	164.4	163.7	156.0	0.4	5.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)	
Use of recreational facilities and services	167.1	166.6	162.4	0.3	2.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs	
Education and reading	189.0	188.5	177.2	0.3	6.7	Formation et lecture	
Education	203.7	203.0	191.6	0.3	6.3	Formation	
Tuition fees	231.4	231.4	215.7	0.0	7.3	Frais de scolarité	
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	166.3	166.0	154.8	0.2	7.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)	
Newspapers	176.5	176.1	159.5	0.2	10.7	Journaux	
Magazines and periodicals	160.1	159.6	151.4	0.3	5.7	Revues et périodiques	
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	144.7	144.2	140.6	0.3	2.9	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC	
Alcoholic beverages	145.2	144.5	142.2	0.5	2.1	Boissons alcoolisées	
Served alcoholic beverages	150.1	150.1	147.5	0.0	1.8	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson	
Served beer	152.7	152.7	150.1	0.0	1.7	Bière servie dans les débits de boisson	
Served liquor	149.5	149.5	145.7	0.0	2.6	Spiritueux servis dans les débits de boisson	
Alcoholic beverages purchased from stores	142.4	141.3	139.2	0.8	2.3	Boissons alcoolisées achetées au magasin	
Beer purchased from stores	151.2	149.0	145.7	1.5	3.8	Bière achetée au magasin	
Wine purchased from stores	140.3	140.7	136.0	-0.3	3.2	Vin acheté au magasin	
Liquor purchased from stores	132.6	132.2	133.6	0.3	-0.7	Spiritueux achetés au magasin	
Tobacco products and smokers' supplies	142.6	142.4	136.3	0.1	4.6	Produit du tabac et articles pour fumeurs	
Cigarettes	141.8	141.5	135.4	0.2	4.7	Cigarettes	
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX	
Goods	126.5	126.6	123.8	-0.1	2.2	Biens	
Durable goods	123.9	124.1	120.5	-0.2	2.8	Biens durables	
Semi-durable goods	133.7	133.5	131.6	0.1	1.6	Biens semi-durables	
Non-durable goods	125.9	126.1	123.4	-0.2	2.0	Biens non durables	
Services	142.7	142.9	139.1	-0.1	2.6	Services	
All-items excluding food	135.7	135.9	132.4	-0.1	2.5	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	136.7	136.8	133.2	-0.1	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
All-items excluding energy	134.5	134.5	131.2	0.0	2.5	Ensemble sans l'énergie	
Energy	126.1	127.6	125.2	-1.2	0.7	Énergie	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.0	133.2	130.0	-0.2	2.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac	

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1976-1995, 1986=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada (non désaisonnalisé), 1976-1995, 1986=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8			
Percentage change from the corresponding month of the previous year											Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente		
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4			

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹ 1977-1995, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisé)¹ 1977-1995, 1986=100

Major components Composantes principales								Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie
Annual average								Moyenne annuelle			
1977	48.9	...	...	62.0	47.8	52.9	56.9	39.9	50.3	53.2	54.0
1978	56.5	...	...	64.4	50.6	56.7	59.1	43.1	55.4	56.8	57.3
1979	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	63.2	46.2	61.2	60.8	61.7
1980	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	69.2	51.4	68.2	65.8	67.5
1981	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	76.2	58.0	77.2	73.4	74.8
1982	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	82.8	67.0	84.4	82.8	82.9
1983	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	88.0
1984	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	81.6	93.2	91.6	91.4
1985	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	89.4	96.8	95.2	95.0
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	104.6
1988	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	109.6
1989	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6
1990	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7
1991	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8
1992	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4
1993	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	133.0
1994	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1
1994								1994			
J	123.8	132.7	119.2	130.7	127.6	136.0	134.5	172.0	126.9	136.6	134.1
F	123.3	132.7	119.8	132.9	129.4	136.5	135.6	142.8	124.5	137.3	132.8
M	122.5	132.5	119.5	133.6	129.4	136.2	136.1	142.2	124.1	137.4	132.7
A	123.0	131.8	119.7	133.4	130.1	136.9	136.1	141.3	124.2	137.3	132.6
M	123.0	131.9	118.7	130.9	130.1	136.8	136.8	140.9	123.7	137.5	132.2
J	123.3	132.1	118.9	131.6	130.9	136.3	136.8	140.9	124.1	137.7	132.4
J	124.0	132.2	118.8	131.7	132.4	135.5	138.1	140.3	124.4	138.3	132.8
A	123.7	132.4	118.6	132.0	132.9	135.4	138.2	140.4	124.5	138.5	132.9
S	122.9	132.6	119.5	131.7	132.4	135.9	140.0	140.3	124.2	139.1	133.3
O	123.2	132.9	119.3	131.4	131.3	135.8	139.8	140.6	123.8	139.1	133.2
N	123.4	133.1	119.3	130.9	134.3	135.9	139.9	141.0	124.9	139.3	133.9
D	123.7	133.4	119.8	131.0	135.0	135.6	139.5	140.8	124.9	139.8	134.2
1995								1995			
J	125.6	133.7	120.3	131.5	135.5	136.1	138.3	141.0	125.9	139.8	134.5
F	126.4	133.7	120.7	133.3	136.1	136.1	139.6	141.2	126.5	140.3	135.0
M	126.2	133.9	121.2	132.6	136.6	135.8	141.0	142.4	126.7	140.7	135.4
A	127.6	133.4	121.4	133.4	137.3	135.9	141.1	142.7	127.3	140.8	135.5
M	126.8	133.9	121.6	131.7	138.8	135.9	142.5	143.6	127.4	141.4	135.8
J	127.1	134.1	121.3	130.8	138.8	135.8	142.6	143.9	127.3	141.6	135.8
J	127.1	134.1	121.5	130.2	138.9	136.1	145.4	144.0	127.1	142.4	136.3
A	125.9	134.1	121.7	131.5	138.2	135.9	145.3	144.1	126.5	142.5	136.5
S	125.5	134.1	122.2	132.7	138.7	135.4	146.2	144.2	126.6	142.9	136.8
O	125.6	134.0	122.4	132.3	138.2	135.8	145.0	144.7	126.5	142.7	136.7
N											
D											

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes" (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

² Pour de l'information concernant la continuité des séries. voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

- September 1993
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I.
- October 1993
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.
- December 1993
Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of the Evidence.
- January 1994
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part III.
- February 1994
A Review of the Consumer Price Index (CPI) in 1993.
- March 1994
The Treatment of Seasonal Discontinuities in Consumer Price Indexes.
- May 1994
A Comparison of City and Provincial Consumer Price Indexes.
- October 1994
Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.
- November 1994
Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.
- December 1994
Increase in CPI Slows in 1994.
- January 1995
Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.
- February 1995
Tobacco Prices and the CPI.
- April 1995
Consumer Prices in 1994.
- May 1995
The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.
- June 1995
Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

- Septembre 1993
Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada : Partie I.
- Octobre 1993
Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada : Partie II.
- Décembre
Les biais de la mesure de l'IPC canadien : un résumé des faits.
- Janvier 1994
Quelques points de repères dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada : Partie III.
- Février 1994
L'Indice des prix à la consommation (IPC) en 1993.
- Mars 1994
Le traitement des discontinuités saisonnières dans les indices des prix à la consommation.
- Mai 1994
Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.
- Octobre 1994
Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.
- Novembre 1994
La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.
- Décembre 1994
La croissance de l'IPC ralentit en 1994.
- Janvier 1995
Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.
- Février 1995
Les prix du tabac et l'IPC.
- Avril 1995
Les prix à la consommation en 1994.
- Mai 1995
L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.
- Juin 1995
Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.

ALTERNATIVE CONCEPTS OF HOME OWNERSHIP FOR THE CPI: 1992 to 1994

by Marc Prud'homme*

1. Reasons for Alternative Concepts of Owned Accommodation in the CPI

One underlying assumption behind the calculation of a consumer price index (CPI) is that most goods are acquired, paid for and consumed in the same month. This premise has proven to be acceptable because the majority of products, including a number of services and non-durable goods, follow this rule¹. In contrast, housing, by its very nature, warrants special treatment.

The construction of a CPI that measures price movements for home owners' costs presents a distinct set of challenges for the statistician². As a durable asset with a very long useful life, a dwelling provides two types of benefits to consumers. On the one hand, a house generates a flow of shelter services over many years to the occupants. On the other, a house can be viewed as an investment by the owner insofar as capital gains can be achieved. Furthermore, the purchase of a dwelling is almost always financed with a mortgage loan that is amortized over many years.

Statisticians must consider these characteristics when deciding how to measure changes through time in home ownership costs. For various reasons, no consensus has emerged among statistical agencies. The choice of a concept is often the result of both practical and theoretical considerations, such as data and resource availability or the intended use of the index. As a result, many different approaches have emerged. Indeed, no other single component within a CPI has been subject to so many varied treatments around the world as that of home ownership.

TRAITEMENTS ALTERNATIFS DU LOGEMENT EN PROPRIÉTÉ POUR L'IPC: 1992 à 1994

par Marc Prud'homme*

1. Les raisons pour différents concepts du logement en propriété dans l'IPC

Le calcul de l'indice des prix à la consommation (IPC) suppose notamment que la plupart des biens sont acquis, payés et consommés dans le même mois. L'hypothèse s'est révélée acceptable parce que la plupart des produits, y compris plusieurs services et biens non durables, suivent cette règle¹. Par contre, l'habitation, par sa nature même, justifie un traitement particulier.

La construction d'un IPC qui mesure les mouvements des coûts pour le propriétaire pose des défis distincts au statisticien². Comme bien durable ayant une très longue vie utile, le logement offre deux types d'avantages aux consommateurs. D'une part, la maison représente pour les occupants tout un flux de services de logement répartis sur de nombreuses années. D'autre part, on peut y voir un investissement du propriétaire, dans la mesure où elle permet de réaliser des gains en capital. Par ailleurs, l'achat d'un logement est presque toujours financé par un prêt hypothécaire qui est amorti sur de nombreuses années.

Les statisticiens doivent tenir compte de ces caractéristiques dans leurs stratégies de mesure de l'évolution dans le temps des coûts du logement en propriété. Pour diverses raisons, il n'y a pas consensus entre organismes statistiques. Le choix d'un concept est souvent le fruit de considérations pratiques et théoriques, comme la disponibilité de données et de ressources ou l'utilisation à laquelle l'indice est destiné. Par conséquent, les approches ont été aussi variées que nombreuses. De fait, le logement en propriété est la seule composante de l'IPC qui ait fait l'objet de traitements aussi nombreux dans le monde.

* Economist in Prices Division, 613-951-4415

1 Expenditures on services and non-durable goods accounted for 74.05% of the Canadian CPI basket in 1986.

2 Because of some of the inherent difficulties in measuring price movements for owned accommodation, some countries have decided to exclude it altogether from their CPIs.

* Économiste à la Division des prix, 613-951-4415

1 Les dépenses pour les services et les biens non durables représentaient 74,05% du panier de l'IPC canadien en 1986.

2 En raison de certaines des difficultés inhérentes que pose la mesure des mouvements de prix pour le logement en propriété, certains pays ont décidé de l'exclure d'emblée de leur IPC.

A number of methods have been suggested for measuring home ownership costs. The following three concepts broadly summarize the possible variants: 1) user cost; 2) money outlays; and 3) net purchase.

A user cost concept measures the flow of services generated by a dwelling during a given period. The focus is on consumption, thus abstracting from the investment aspects of home purchase decisions. One popular method of estimating the user cost of owned accommodation is the rental equivalence approach. In this case, the cost of consuming housing services is estimated by imputing the market rent from comparable dwellings. The index resulting from this approach is often used for deflating the shelter component of consumer expenditure in the System of National Accounts. The main disadvantage is that the index does not necessarily reflect price movements experienced by home owners because rents are used as the proxy.

The Canadian CPI applies one version of the user cost approach, hereafter called the "official concept". It measures the cost of using owned accommodation through the actual and imputed price movements of a number of housing related elements. Because the official concept specifically measures only home owners' costs and not those faced by tenants as with the rental equivalent approach, its use is frequently regarded as appropriate for income escalation purposes.

The money outlays concept is based on actual cash disbursements related to living in an owner-occupied house. By definition, no imputations are involved. It is also viewed as an acceptable income escalator.

Finally, the net purchase concept evaluates changes in the transaction price of a fixed stock of dwellings. Since past price movements and imputations are excluded, this index is considered suitable for monitoring the current rate of inflation.

Users need to examine all four series to determine which concept best suits their specific needs and purposes. For instance, the analytical series have generally proven useful for making valid international comparisons of consumer inflation. For example, the analytical Canadian CPI based on the rental equivalence approach can be used for

Plusieurs méthodes de la mesure des coûts du logement en propriété existent. Les trois concepts suivants résument dans les grandes lignes les variantes possibles: 1) les coûts pour l'utilisateur; 2) les déboursés monétaires; et 3) les achats nets.

Le concept du coût pour l'utilisateur permet de mesurer le flux des services que représente le logement sur une période donnée. L'accent est mis sur la consommation, et il est fait abstraction de l'aspect investissement qui influe les décisions d'achat. Une méthode courante d'estimation du coût pour l'utilisateur du logement en propriété est celle de l'équivalence en valeur locative. Dans ce cas-là, on estime le coût de la consommation des services de logement en imputant le loyer du marché pour des logements comparables. L'indice qui résulte de cette méthode sert souvent de déflateur de la composante «logement» des dépenses de consommation dans le Système de comptabilité nationale. Le grand inconvénient est que l'indice ne reflète pas nécessairement les mouvements de prix qu'observent les propriétaires parce que les loyers servent de mesure de substitution.

L'IPC canadien applique une variante du concept du coût pour l'utilisateur, ci-après appelée le «concept officiel». Il mesure le coût de l'utilisation du logement en propriété par les mouvements de prix réels et imputés d'un certain nombre d'éléments liés au logement. Parce que le concept officiel ne mesure spécifiquement que les coûts pour les propriétaires, par opposition à ceux des locataires, comme c'est le cas avec l'approche de l'équivalent au valeur locative, son utilisation est souvent jugée appropriée pour les fins de l'indexation du revenu.

Le concept des déboursés monétaires s'appuie sur les versements monétaires réels du propriétaire occupant son logement. Par définition, il n'y a pas d'imputations. On y voit aussi un outil d'indexation acceptable du revenu.

Enfin, le concept des achats nets permet d'évaluer l'évolution du prix de transaction d'un stock fixe de logements. Puisqu'il exclut les mouvements de prix antérieurs et les imputations, cet indice est jugé utile pour la surveillance du taux courant d'inflation.

Les utilisateurs doivent examiner chacune des quatre séries pour voir quel concept répond le mieux à leurs besoins et à leurs fins. Ainsi, les séries analytiques sont généralement révélées utiles pour fin de comparaisons internationales valides de l'inflation pour les consommateurs. Par exemple, l'IPC canadien analytique fondé sur la méthode de l'équivalence en valeur locative peut servir à faire des comparaisons

making comparisons with the United States CPI. Text Table 1 shows the different concepts of home ownership that are employed in producing the CPIs of different countries. When making such comparisons, however, it should be noted that many countries apply their own variants of the three broadly defined categories.

Movements for the four previously described analytical series will be analyzed in this article for the January 1992 to December 1994 period. What follows are the latest results of an ongoing study showing the recent trends in Canadian home ownership costs when the alternative measurement approaches are applied³.

2. Movements in the Analytical Index Series: an update for the 1992-1994 period

The 1992-1994 period was characterized by historically low rates of inflation as increases in the all-items CPI ranged between 0.2% and 1.8%. Among the notable factors contributing to keeping a lid on inflation were food, energy, and tobacco product prices, which either progressed slowly or declined during these years. The trend shows that the CPI was also very sensitive to changes in the owned accommodation index which, according to the official measure, registered its most moderate movements since it was first produced in 1949, increasing only 0.5% in 1992, slightly less in 1993, and even falling 0.9% in 1994. However, the different methods of measuring owned accommodation in the CPI, outlined above, give rise to two equally important questions: 1) How do the movements in the official owned accommodation index compare with the results obtained for the alternative concepts ? and 2) How do these various measurement concepts influence the behaviour of the all-items CPI ?

avec l'IPC des États-Unis. Le tableau explicatif 1 présente les différents concepts de logement en propriété qui servent à produire les IPC de différents pays. Dans ces comparaisons, cependant, il faut noter que de nombreux pays appliquent leurs propres variantes des trois concepts du logement en propriété.

Dans cet article, nous analyserons les mouvements pour les quatre séries analytiques décrites plus haut pour la période de janvier 1992 à décembre 1994. On trouvera ci-après les derniers résultats d'une étude en cours dégageant les tendances récentes des coûts du logement en propriété au Canada lorsque sont appliquées les différentes méthodes de mesure³.

2. Mouvements des séries d'indices analytiques: mise à jour pour la période de 1992-1994

La période de 1992-1994 a été caractérisée par des taux historiquement faibles d'inflation, les augmentations de l'IPC d'ensemble n'ayant pas débordé la fourchette de 0,2% à 1,8%. Parmi les facteurs notables qui ont contribué à contenir l'inflation, il faut mentionner les prix des aliments, de l'énergie et des produits du tabac, qui ont soit progressé lentement ou soit régressé sur cette période. La tendance révèle que l'IPC a aussi été très sensible à l'évolution de l'indice du logement en propriété qui, selon la mesure officielle, a marqué ses mouvements les plus modérés depuis le début de sa production en 1949, ne progressant que de 0,5% en 1992, un peu moins en 1993 et régressant même de 0,9% en 1994. Cependant, les différentes méthodes, exposées plus haut, de mesure du logement en propriété dans l'IPC donnent lieu à deux questions tout aussi importantes l'une que l'autre: 1) comment les mouvements de l'indice officiel du logement en propriété se comparent-ils avec les résultats obtenus pour les autres concepts ? et 2) quelle est l'influence de ces concepts de mesure sur le comportement de l'IPC d'ensemble ?

³ These analytical series of indexes of consumer prices based on different treatments of owned accommodation were introduced for the first time in 1985. Since then, the series have been updated several times. These updates appeared in the following issues of *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010): July-September 1985, July-September 1986, January-March 1988, January-March 1989, January-March 1991, April-June 1992.

³ Ces séries analytiques d'indices des prix à la consommation fondés sur différents traitements du logement en propriété remontent à 1985. Depuis lors, les séries ont fait l'objet de plusieurs mises à jour. Ces mises à jour ont paru dans les numéros suivants de *Prix à la consommation et indices des prix* (62-010 au catalogue): juillet-septembre 1985, juillet-septembre 1986, janvier-mars 1988, janvier-mars 1989, janvier-mars 1991, avril juin 1992.

Text Table 1
The Treatment of Owned Accommodation in Various CPI's

Concepts	Description	Justification/Advantages Justification/Avantages	Selected Countries ¹ Divers pays
1 User Cost	Measures changes in the cost of owning and using a given dwelling stock. Includes actual and imputed costs.	This is a very robust measure, because it relates to a fixed dwelling stock. It covers elements similar to those a landlord takes into account when setting rents.	Canada Finland South Africa Sweden
1 Coût d'utilisation	Mesure la variation des coûts associés avec l'utilisation d'un stock fixe de logements. Comprend des coûts réels et imputés.	Étant donné que ce concept est associé à un stock fixe de logement, il est très rigoureux. Ce concept couvre essentiellement les mêmes éléments auxquels fait face le propriétaire lorsqu'il fixe les loyers.	Canada Finlande Afrique du Sud Suède
2 Rental Equivalence	Imputes changes in market rents to the population of home owners.	This measure is consistent with the treatment of owner-occupied housing in the System of National Accounts. Consequently, rent movements correspond to the shelter aspect of the cost of owning a house (as opposed to the investment aspect).	Denmark Japan Netherlands Spain Portugal United States Germany Danemark Japon Pays-Bas Espagne Portugale États-Unis Allemagne
2 Équivalence en valeur locative	Impute la variation des loyers à la population de propriétaires.	Cette mesure est consistante avec le traitement du logement en propriété dans le système de la comptabilité nationale. Par hypothèse, le mouvement des loyers correspond à l'aspect logement dans les coûts associés à la propriété (par opposition à l'aspect investissement).	Danemark Japon Pays-Bas Espagne Portugale États-Unis Allemagne
3 Money Outlays	Measures price-induced changes in payments related to the ownership of homes.	Reflects only actual costs and not imputed ones.	Australia Belgium Iceland Ireland New Zealand Norway Switzerland United Kingdom Australie Belgique Icelande Irlande Nouvelle-Zélande Norvège Suisse Royaume-Unis
3 Déboursés monétaires	Mesure l'effet des variations de prix sur les versements associés à la propriété d'un immeuble.	Reflète seulement les coûts réels et non les coûts imputés.	Australie Belgique Icelande Irlande Nouvelle-Zélande Norvège Suisse Royaume-Unis
4 Net Purchase	Measures changes in market prices for owned accommodation (with or without mortgage costs).	This measure is most suitable for monitoring the current rate of inflation.	New Zealand ²
4 Achats nets	Mesure les variations du prix courant du logement en propriété (avec ou sans versements hypothécaires).	Cette mesure permet une meilleure évaluation du taux d'inflation courant.	Nouvelle-Zélande ²
5 No Owned Accommodation in the CPI		Housing is considered an investment and not a consumer expenditure.	Austria ³ France ³ Greece Italy Luxembourg Autriche ³ France ³ Grèce Italie Luxembourg
5 Pas de logement en propriété dans l'IPC		Le logement en propriété est considéré un investissement et pas une dépense de consommation.	Autriche ³ France ³ Grèce Italie Luxembourg

1 Based on Sources and Methods: Consumer Price Indices, OECD, Paris, 1994, and Statistical Sources and Methods, Volume 1: Consumer Price Indices, International Labour Office, 2nd ed., Geneva, 1987.

2 New Zealand includes a mortgage interest payment element plus an acquisition price element.

3 France makes available an equivalent rent estimate for international comparisons only.

Tableau explicatif 1
Le traitement du logement en propriété dans divers IPC

1 Tiré de Sources et méthodes: indices des prix à la consommation, OCDE, Paris, 1994, et Sources et méthodes statistiques, volume I: Indices des prix à la consommation, deuxième édition, Genève, 1987.

2 La Nouvelle-Zélande inclus un élément pour le versement des intérêts hypothécaires ainsi qu'un élément pour le prix d'achat.

3 La France dispose d'une estimation pour l'équivalence en valeur locative pour des fins de comparaisons internationales seulement.

Annual movements for the four analytical index series for owned accommodation and their components are shown in Charts 1 and 2. (See also Text Table 2 for monthly and annual index levels.) Three of the approaches (official, money outlays and rental equivalence) that began to experience declining rates of change in either 1989 or 1990 continued to do so over the 1992-1994 period. For instance, increases in the owned accommodation index, as measured by the rental equivalence approach, continued to slow at a fairly constant pace from the turning point in 1989. In contrast, the annual rates of change for the money outlays and official concepts dropped dramatically during the 1992 to 1994 period. Only the net purchase approach to owned accommodation showed any sign of accelerating during those years. What follows is a detailed description of the factors behind the annual changes of each measurement concept for owned accommodation. (See Text Table 3 for a description of the expenditure weights associated with the various concepts and their components.)

Of the four concepts used for measuring the owned accommodation index, the money outlays approach recorded the smallest annual movements for the study period, increasing 0.4% and 0.1% in 1992 and 1993, respectively, and declining 1.2% in 1994. This contrasts sharply with the previous period when the index registered the largest rates of increase of the four concepts in 1990 and 1991.

Annual changes in the official concept for owned accommodation had the second lowest increases during the 1992-1994 period, as annual changes in the index ranged from 0.5% to -0.9%. The similarity in the trend movements between the official and money outlay concepts are not coincidental. The only distinguishing feature is that the latter excludes replacement costs from its measure. Consequently, the owned accommodation index based on the official approach will advance more (less) rapidly if increases (decreases) in replacement costs outpace those of the overall components which make up the money outlays concept. An upsurge in new house prices, on which the replacement cost index is based, is thus responsible for the slightly higher rates of increase in the official concept compared to the money outlays concept during the 1992-1994 period. Conversely, new house prices were falling in the earlier part of the 90's and, as a result, the rate of increase in the money outlays index was highest.

Les graphiques 1 et 2 présentent les mouvements annuels des quatre séries d'indices analytiques du logement en propriété ainsi que leurs composantes. (Voir aussi le tableau explicatif 2 pour les niveaux d'indices mensuels et annuels.) Trois des méthodes (officiel, déboursés monétaires et équivalence en valeur locative) ont été caractérisées par une diminution de leurs taux de variation en 1989 ou 1990, puis de nouveau dans la période 1992-1994. Ainsi, les augmentations de l'indice du logement en propriété, mesuré par la méthode de l'équivalence en valeur locative, ont continué de ralentir à un rythme assez constant depuis le point tournant de 1989. Par contre, les taux annuels de variation de l'indice selon le concept des déboursés monétaires et le concept officiel ont chuté rapidement pendant la période 1992-1994. Seul l'indice du logement en propriété qui est fondé sur les achats nets a affiché quelque signe d'accélération pendant ces années. Voici une description détaillée des facteurs expliquant les variations annuelles de chaque concept de mesure pour le logement en propriété. (Voir aussi le tableau explicatif 3 pour une description des pondérations des dépenses associées à chacun des concepts utilisés ainsi que celles de leurs composantes.)

Des quatre méthodes utilisées pour mesurer l'indice du logement en propriété, c'est celui de la méthode des déboursés monétaires qui a affiché les plus faibles mouvements annuels pour la période observée, avec des augmentations de 0,4% et 0,1% respectivement, en 1992 et 1993, et un recul de 1,2% en 1994. Cela présente un contraste marqué avec la période précédente, où l'indice avait accusé les plus forts taux d'augmentation des quatre concepts en 1990 et 1991.

Les variations annuelles de l'indice du logement en propriété mesuré selon le concept officiel ont enregistré des mouvements allant de 0,5% et -0,9% pendant la période 1992-1994. La similarité des mouvements tendanciels entre le concept officiel et celui des déboursés monétaires n'est pas le fruit du hasard. La seule caractéristique distincte est que les coûts de remplacement sont exclus de la mesure du second. Par conséquent, l'indice du logement en propriété fondé sur le concept officiel avancera plus (moins) rapidement si les augmentations (diminutions) des coûts de remplacement dépassent celles des composantes d'ensemble sur lesquelles s'appuie le concept des déboursés monétaires. Une flambée des prix des maisons neuves, sur lesquels se fonde l'indice des coûts de remplacement, explique donc la légère supériorité des taux d'augmentation de l'indice officiel par rapport au concept des déboursés monétaires pour la période 1992-1994. Inversement, les prix des maisons neuves ont chuté au début des années 90, si bien que le taux d'augmentation de l'indice des déboursés monétaires était le plus élevé des deux mesures.

Text Table 2
Analytical CPI Series, Owned Accommodation and
All-items (1986=100)

Tableau explicatif 2
Séries analytiques de l'IPC, logement en propriété et
d'ensemble (1986=100)

CANADA	Year Année	Month - Mois												Annual Average Moyenne Annuelle	
		Jan. Jan.	Feb. Févr.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Jull.	August Août	Sept.	Oct.	Nov.	Dec. Déc.		
Official* - Officiel*	1990	125.8	126.5	127.0	127.7	128.1	128.3	128.3	128.7	129.0	131.3	131.2	131.0	128.6	
Officiel*	1991	132.1	132.3	131.8	132.2	132.3	132.9	133.0	133.3	133.2	134.6	134.5	134.3	133.0	
Owned Accommodation Logement en propriété	1992	134.1	133.9	133.5	133.3	133.5	133.1	133.4	133.3	132.8	134.6	134.5	134.8	133.7	
Owned Accommodation Logement en propriété	1993	134.7	134.3	134.4	134.3	133.8	133.8	133.6	133.6	133.5	134.6	134.2	134.1	134.1	
Owned Accommodation Logement en propriété	1994	133.4	133.1	132.8	131.9	132.2	132.4	132.4	132.7	133.0	133.5	133.4	133.6	132.9	
Rental Equivalence - L'équivalence en valeur loc.	1990	113.6	113.8	114.0	114.5	114.6	114.9	115.1	115.6	116.0	116.3	116.8	117.0	115.2	
L'équivalence en valeur loc.	1991	117.2	117.4	117.7	117.7	117.9	118.1	118.3	118.7	118.9	119.2	119.5	119.5	118.3	
Owned Accommodation Logement en propriété	1992	119.6	119.9	120.0	120.1	120.3	120.5	120.7	121.1	121.3	121.5	121.7	121.9	120.7	
Owned Accommodation Logement en propriété	1993	122.0	122.1	122.2	122.3	122.4	122.6	122.7	122.9	123.1	123.3	123.6	123.7	122.7	
Owned Accommodation Logement en propriété	1994	123.8	123.9	124.0	123.9	124.1	124.3	124.4	124.6	124.7	124.7	125.2	125.3	124.4	
Money Outlays - Déboursés monétaires	1990	122.7	123.3	123.9	124.6	125.4	125.9	126.5	127.2	128.0	131.4	131.7	131.8	126.9	
Déboursés monétaires	1991	133.3	133.7	133.4	133.7	133.5	133.8	133.9	134.2	134.0	135.8	135.7	135.5	134.2	
Déboursés monétaires	1992	135.2	135.1	134.6	134.3	134.6	134.1	134.3	134.3	133.5	135.9	135.8	136.0	134.8	
Owned Accommodation Logement en propriété	1993	135.9	135.5	135.6	135.2	134.4	134.6	134.2	134.3	134.1	135.4	134.9	134.8	134.9	
Owned Accommodation Logement en propriété	1994	134.0	133.6	133.3	132.1	132.5	132.8	132.7	133.1	133.4	134.0	133.8	134.2	133.3	
Net Purchase - Achats nets	1990	131.5	132.1	132.4	132.8	132.8	132.4	131.5	131.2	130.8	132.7	132.1	131.3	132.0	
Achats nets	1991	132.2	132.1	130.7	131.4	131.7	132.5	132.9	133.5	133.4	135.3	135.3	135.2	133.0	
Achats nets	1992	135.3	135.3	135.0	134.9	135.3	135.0	135.7	136.1	135.8	138.5	138.8	139.2	136.3	
Owned Accommodation Logement en propriété	1993	139.2	138.8	139.1	139.3	139.1	139.3	139.4	139.7	139.9	141.4	141.1	141.4	139.8	
Owned Accommodation Logement en propriété	1994	141.1	141.1	141.2	140.4	140.7	141.0	140.9	140.9	141.1	141.4	141.1	141.2	141.0	
Mortgage Interest Cost - Coût des intérêts hypothéc.	1990	122.1	123.0	124.1	125.3	126.6	128.2	129.8	131.5	131.5	132.8	134.0	135.1	136.0	129.0
Coût des intérêts hypothéc.	1991	136.8	137.4	137.7	137.8	137.9	137.7	137.4	137.1	136.9	136.6	136.3	135.8	137.1	
Coût des intérêts hypothéc.	1992	134.9	134.4	133.8	133.6	133.5	133.2	132.6	131.8	130.8	129.6	129.1	128.8	132.2	
Coût des intérêts hypothéc.	1993	128.6	128.3	128.0	127.4	126.8	126.1	125.4	124.7	124.2	123.7	123.0	121.9	125.7	
Coût des intérêts hypothéc.	1994	120.8	119.7	118.7	118.0	118.0	118.1	118.3	119.2	119.7	120.2	120.6	121.0	119.4	
Replacement Cost - Coût de remplacement	1990	138.7	139.8	140.0	140.3	139.9	139.0	136.7	135.6	134.3	132.7	131.4	129.9	136.5	
Coût de remplacement	1991	129.5	129.2	127.6	128.7	129.6	131.3	131.5	132.1	132.0	132.1	132.3	131.9	130.7	
Coût de remplacement	1992	131.7	131.6	131.3	131.4	131.5	131.4	132.1	131.8	131.8	131.7	131.8	132.4	131.7	
Coût de remplacement	1993	132.3	132.1	132.3	133.0	133.6	132.8	133.2	133.1	133.4	133.6	133.4	133.3	133.0	
Coût de remplacement	1994	133.2	133.2	132.9	132.9	133.0	133.1	133.3	133.4	133.5	133.5	133.4	133.2	133.2	
Property Taxes - Impôts fonciers	1990	125.9	125.9	126.2	126.2	126.2	126.2	126.2	126.2	126.2	136.9	136.9	136.9	128.8	
Impôts fonciers	1991	136.9	136.9	136.9	136.9	136.9	136.9	136.9	136.9	136.9	143.7	143.7	143.7	138.6	
Impôts fonciers	1992	143.7	143.7	143.7	143.7	143.7	143.7	143.7	143.7	143.7	155.7	155.7	155.7	146.7	
Impôts fonciers	1993	155.7	155.7	155.7	155.7	155.7	155.7	155.7	155.7	155.7	160.4	160.4	160.4	156.9	
Impôts fonciers	1994	160.4	160.4	160.4	160.4	160.4	160.4	160.4	160.4	160.4	162.5	162.5	162.5	160.9	
Insurance Premiums - Primes d'assurance	1990	138.7	139.9	140.1	140.5	140.1	139.3	137.3	136.4	135.2	134.9	133.7	132.3	137.4	
Primes d'assurance	1991	131.8	131.7	130.5	131.6	132.5	134.0	134.3	134.9	134.8	134.9	135.3	134.9	133.4	
Primes d'assurance	1992	134.8	135.7	135.3	135.5	135.5	135.5	136.2	136.0	135.9	136.0	136.1	136.7	135.8	
Primes d'assurance	1993	136.6	136.4	136.7	137.7	138.3	143.6	144.1	143.9	144.2	144.4	144.1	144.1	141.2	
Primes d'assurance	1994	144.0	143.9	143.6	144.5	144.5	144.6	144.6	144.9	144.7	145.0	145.3	145.5	144.6	
Maintenance and Repairs - Entretien et réparations	1990	109.5	109.5	109.4	109.5	110.7	109.6	110.6	111.1	113.3	113.5	113.1	112.3	111.0	
Entretien et réparations	1991	119.1	117.6	116.2	116.4	114.5	116.4	117.8	120.3	119.4	120.2	119.8	120.9	118.2	
Entretien et réparations	1992	121.0	121.3	120.1	117.4	119.3	117.2	118.9	121.3	119.7	117.1	118.3	120.2	119.3	
Entretien et réparations	1993	120.0	117.8	119.1	116.8	113.1	114.1	113.0	115.8	116.0	118.0	116.6	119.3	116.6	
Entretien et réparations	1994	117.3	117.5	118.9	112.0	114.3	116.0	114.3	114.7	115.1	113.3	111.1	112.2	114.7	
Official* - Officiel*	1990	116.9	117.6	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.1	121.0	119.3	
Officiel*	1991	125.0	124.9	125.4	125.5	126.1	126.6	126.8	126.8	126.7	126.5	126.9	126.3	126.1	
Officiel*	1992	126.9	127.1	127.5	127.6	127.7	128.0	128.4	128.4	128.2	128.5	129.1	129.0	128.0	
All-items Ensemble	1993	129.6	129.9	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.5	130.7	130.8	131.5	131.3	130.4	
All-items Ensemble	1994	131.3	130.3	130.1	130.1	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7	
Rental Equivalence - Équivalence en valeur loc.	1990	115.2	115.9	116.2	116.3	116.8	117.3	117.9	118.1	118.4	119.1	119.1	119.0	117.4	
Équivalence en valeur loc.	1991	122.8	122.7	123.3	123.3	123.9	124.4	124.6	124.6	124.5	124.2	124.2	124.2	124.0	
Équivalence en valeur loc.	1992	124.8	125.0	125.4	125.6	125.7	126.1	126.5	126.6	126.5	126.5	127.1	127.1	126.1	
All-items Ensemble	1993	127.6	128.1	128.0	128.0	128.3	128.4	128.8	128.8	129.0	129.1	129.8	129.7	128.6	
All-items Ensemble	1994	129.7	128.8	128.7	128.8	128.6	128.9	129.4	129.5	129.5	129.3	130.0	130.3	129.3	
Money Outlays - Déboursés monétaires	1990	116.3	117.0	117.4	117.5	118.1	118.1	118.6	119.3	119.5	119.8	120.8	120.8	118.8	
Déboursés monétaires	1991	124.9	124.8	125.4	125.4	126.0	126.5	126.7	126.7	126.5	126.3	126.8	126.2	126.0	
Déboursés monétaires	1992	126.8	126.9	127.4	127.5	127.6	127.6	127.9	128.3	128.3	128.1	128.4	128.9	127.9	
All-items Ensemble	1993	129.5	129.9	129.8	129.8	130.0	130.1	130.4	130.5	130.6	130.8	131.4	131.3	130.3	
All-items Ensemble	1994	131.2	130.2	130.0	130.1	129.8	130.1	130.6	130.7	130.8	130.6	131.3	131.6	130.6	
Net Purchase - Achats nets	1990	117.2	117.9	118.3	118.3	118.8	119.3	119.8	119.8	120.0	120.9	120.8	120.6	119.3	
Achats nets	1991	124.7	124.6	125.0	125.1	125.7	126.3	126.5	126.6	126.4	126.2	126.7	126.1	125.8	
Achats nets	1992	126.7	126.9	127.3	127.4	127.6	128.0	128.4	128.4	128.3	128.6	129.3	129.2	128.0	
All-items Ensemble	1993	129.8	130.2	130.1	130.2	130.4	130.5	130.9	131.0	131.2	131.3	132.0	131.9	130.8	
All-items Ensemble	1994	131.9	130.9	130.8	130.8	130.6	130.9	131.4	131.5	131.5	132.0	132.2	131.3	131.3	

* These series may differ from those of the official published CPI because of different link periods.

* Parce que les périodes d'enchaînement diffèrent, ces séries peuvent diverger des séries officielles publiées de l'IPC.

<i>Text Table 3 Expenditure Weights</i>		<i>Tableau explicatif 3 Pondérations des dépenses</i>		
<i>Title</i>	<i>Official</i>	<i>Rental Equivalence Équivalence en valeur locative</i>	<i>Money Outlays</i>	<i>Net Purchase</i>
<i>Titre</i>	<i>Officiel</i>		<i>Déboursés monétaires</i>	<i>Achats nets</i>
Repairs - Réparations	10.8	1.2	13.8	13.0
Condominium Charges - Frais de copropriété	1.1	--	1.4	1.4
Property Taxes - Impôts financiers	20.8	--	26.7	25.2
Insurance - Assurance	4.9	0.9	6.3	5.9
Mortgage Interest - Intérêts hypothécaires	33.7	--	43.3	--
Replacement Cost - Coût de remplacement	22.1	--	--	--
Real Estate Commission - Frais de commission	3.1	--	3.9	3.7
Legal Fees - Frais légaux	1.6	--	2.0	1.9
Mortgage Interest - Assurance hypothécaire	0.6	--	0.8	--
Other Shelter Services - Autres services de logement	1.3	--	1.7	1.6
Equivalent Rent - Loyer Équivalent	--	97.9	--	--
Home Purchase - Achat de maison	--	--	--	47.3
All Owned Accommodation* - Ensemble du logement en propriété*	100.0	100.0	100.0	100.0

* Due to rounding, data may not sum up to 100.0.

* À cause de l'arrondissement, il est possible que la somme des chiffres n'égalé pas 100,0.

Four of the more important components common to both the official and money outlays concepts are: maintenance and repairs, property taxes, mortgage interest costs, and insurance. By far, the most significant contributor behind the trend in owned accommodation prices were the historically large drops in mortgage interest costs which declined continuously during the period, going from -3.6% in 1992 to -5.0% in 1994. Additional downward pressure on owned accommodation costs also emanated from declines in the maintenance and repairs price index. Marginal price increases in the areas of property taxes and insurance kept the owned official and money outlays indexes from moving even lower during the period.

The owned accommodation index, when measured with the rental equivalence concept, excludes house prices and interest costs. Increases in the index have slowed from 2.0% in 1992 to 1.4% in 1994. As expected, the pattern of the increases in the official CPI rent index, which went from 2.7% to 1.6%, were similar to that of the rental equivalence approach. They are not identical,

Quatre des composantes les plus importantes qui sont communes au concept officiel et à celui des déboursés monétaires sont: l'entretien et les réparations, les impôts fonciers, les coûts des intérêts hypothécaires, et les primes d'assurance. Le facteur de loin le plus important explicant la tendance des prix du logement en propriété repose sur les diminutions historiquement considérables des coûts des intérêts hypothécaires qui ont chuté continuellement pendant la période, passant de -3,6% en 1992 à -5,0% en 1994. Les reculs de l'indice de l'entretien et des réparations ont eux aussi eu un effet de ralentissement sur les coûts du logement en propriété. Des augmentations marginales de prix dans les domaines des impôts fonciers et de l'assurance ont empêché les indices du logement en propriété selon le concept officiel et celui des déboursés monétaires de diminuer davantage pendant la période.

L'indice du logement en propriété, mesuré par le concept de l'équivalence en valeur locative, exclut les prix des maisons et les coûts d'intérêt. Les augmentations de l'indice ont connu un ralentissement qui les ont fait passer de 2,0% en 1992 à 1,4% en 1994. Comme prévu, la tendance des augmentations de l'indice officiel des loyers selon l'IPC, qui est passé de 2,7% à 1,6%, était semblable à celle de l'indice fondé sur l'équivalence en valeur locative. Ces tendances

however. The discrepancy is largely due to weighting differences associated with various dwelling types used for both measures. For instance, the sample used for the rental equivalence approach reflects the fact that most owned dwelling are houses. Conversely, the sample for the official rent index consists mostly of apartments.

The net purchase approach to owned accommodation is the only index that accelerated during the study period, moving up 2.4% in 1992 and 2.6% in 1993, before slowing 0.9% in 1994. Most of the index is made up of new house prices. Therefore, the increase in new house prices that occurred as the economy was moving out of the recession in 1993 was reflected in the net purchase index.

Annual movements for the various all-items CPIs resulting from the different concepts of owned accommodation are shown in Chart 3. Overall, the results are quite similar. This is particularly true for the annual rates of increase based on both the official and money outlays concepts, the former consistently showing slightly smaller movements during the 1992-1994 period. The all-items CPI when measured with the net purchase approach or rental equivalent approaches resulted in an increase of about 0.2 percentage points higher than the previous two concepts during the 1992-1994 period.

ne sont pas identiques, toutefois. L'écart est essentiellement attribuable aux différences des pondérations liées à divers types de logements utilisés pour les deux mesures. Ainsi, l'échantillon utilisé pour la méthode de l'équivalence en valeur locative reflète le fait que la plupart des logements en propriété sont des maisons. Inversement, l'échantillon pour l'indice officiel des loyers est formé surtout d'appartements.

L'indice du logement en propriété selon le concept des achats nets est le seul à avoir connu une accélération pendant la période observée, l'augmentation passant de 2,4% en 1992 à 2,6% en 1993, avant de retomber à 0,9% en 1994. Le gros de l'indice est formé des prix des maisons neuves. Par conséquent, l'augmentation des prix des maisons neuves survenue au sortir de la récession de 1993 s'est reflété dans l'indice des achats nets.

Le graphique 3 présente les mouvements annuels des divers IPC d'ensemble selon les différents concepts du logement en propriété utilisés. Les résultats sont très semblables. Ceci est surtout vrai pour les taux de variations annuelles basés sur les concepts officiels et celui des déboursés monétaires. Ce premier étant toujours caractérisé par un mouvement légèrement plus faible pendant la période 1992-1994. L'IPC d'ensemble, tel que mesuré avec l'approche des achats nets et de l'équivalent en valeur locative, permet une augmentation annuelle d'environ 0,2 point de pourcentage supérieure aux deux autres concepts pendant la période de 1992-1994.

Price Measurement Concepts for Home Ownership

The **official concept**, upon which the owned accommodation component of the CPI is based, measures the changes in the cost of using a fixed stock of owned accommodation. Five main components are included: the replacement cost which represents the estimated part of the housing structure that has deteriorated during the given period; mortgage interest costs, property taxes, homeowners' insurance premiums, and homeowners' repairs. Other components such as transaction charges (real estate commissions, legal fees, etc.), condominium charges, and mortgage insurance are also included.

A price index based on the **rental equivalence concept** measures changes in the cost of the flow of services derived from a fixed stock of owned accommodation. The estimate is obtained by an imputation procedure that uses market rents from comparable tenant-occupied dwellings. Typically, in the case of a tenant-occupied dwelling, the landlord pays for most expenses directly and recovers these costs from the rental income. Such expenses usually include property taxes, insurance, mortgage interest, transaction costs, and most repairs and maintenance. Therefore, an owned accommodation series based on a rental equivalence concept includes, in addition to the rent series, only two other components: one representing the repair costs for which the tenants are responsible and the other representing the tenants' personal property insurance.

The **money outlays concept** evaluates price-induced changes in the consumption related cash-disbursements for owned accommodation. Its approach to measuring changes in the cost of housing is essentially the same as that of the official series except for the exclusion of the replacement cost component. The latter is an imputed item and as a result does not involve an actual cash transaction. A series based on the **net purchase concept** measures changes in the current transaction prices for owned accommodation. Net purchases of owner-occupied dwellings consist of all purchases of new and existing owner-occupied dwellings less sales of such dwellings within the target population. It differs from the money outlays based price index by excluding the mortgage interest and mortgage insurance components.

The reader should consult the original article for a more detailed description of these concepts and their estimation procedures.

Concepts de mesure des prix pour le logement en propriété

Le **concept officiel**, sur lequel repose la composante du logement en propriété de l'IPC, mesure les variations du coût d'utilisation d'un stock fixe de logements en propriété. Il comprend cinq principales composantes : le coût de remplacement, qui représente la partie estimative du bâtiment qui s'est détérioré pendant la période observée; les coûts d'intérêt hypothécaire, les impôts fonciers, les primes d'assurance de propriétaire, et les réparations par le propriétaire. Les autres composantes comme les frais de transaction (commissions immobilières, honoraires juridiques, etc.), les frais de copropriété et l'assurance hypothécaire sont aussi compris.

Un indice de prix basé sur le **concept de l'équivalence en valeur locative** mesure les variations du coût de l'ensemble de services découlant d'un stock fixe de logements en propriété. On obtient l'estimation par une procédure d'imputation qui utilise les loyers du marché de logements comparables occupés par un locataire. Typiquement, dans le cas d'un logement occupé par un locataire, le propriétaire acquitte directement la plupart des dépenses et recouvre ces coûts sur le revenu locatif. Ces dépenses comprennent habituellement les impôts fonciers, l'assurance, les intérêts hypothécaires, les coûts de transaction, et la plupart des réparations et de l'entretien. Par conséquent, une série du logement en propriété selon le concept de l'équivalence en valeur locative comprend donc, en plus de la série des loyers, seulement deux autres composantes : une représentant le coût des réparations dont les locataires sont responsables et l'autre représentant l'assurance par le locataire de ses biens personnels.

Le **concept des déboursés monétaires** permet d'évaluer les variations induites par les prix dans les déboursés monétaires qui sont reliés à la consommation pour les logements en propriété. Son approche de la mesure des variations du coût du logement est essentiellement la même que celle de la série officielle, sauf pour l'exclusion du coût de remplacement. Cette dernière composante est un élément imputé, qui ne comporte donc pas de transaction effective en argent. L'indice fondé sur le **concept des achats nets** mesure les variations des prix des transactions courantes pour le logement en propriété. Les achats nets de logements occupés par leur propriétaire englobent les achats moins les ventes de tous les logements neufs et existants occupés par leur propriétaire, dans la population visée. Cet indice diffère de l'indice des prix fondé sur les déboursés monétaires en excluant les composantes d'intérêt hypothécaire et d'assurance hypothécaire.

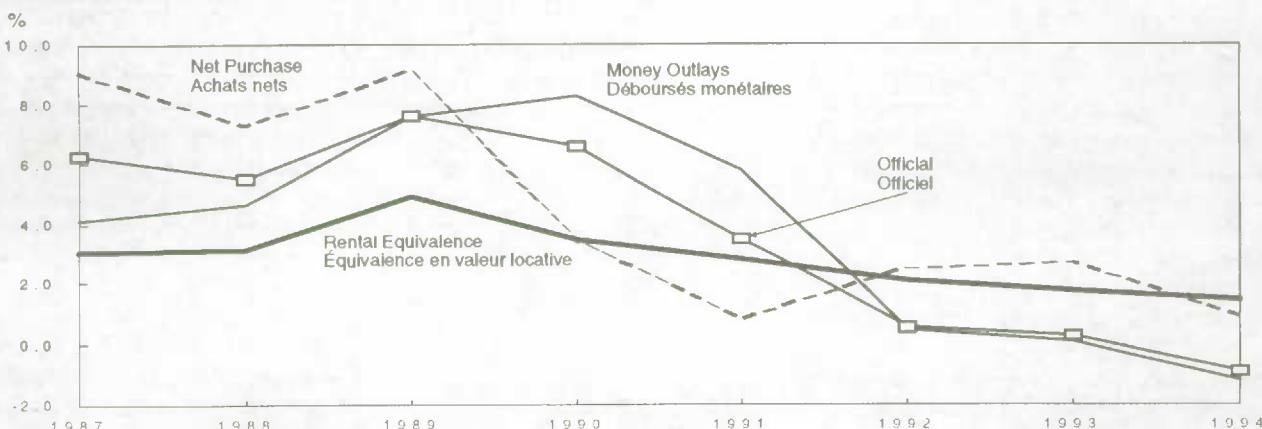
Le lecteur pourra consulter l'article original pour une description plus détaillée de ces concepts ainsi que leur méthode d'estimation.

Chart 1

Annual % Changes of Alternative Concepts of Owned Accommodation

Graphique 1

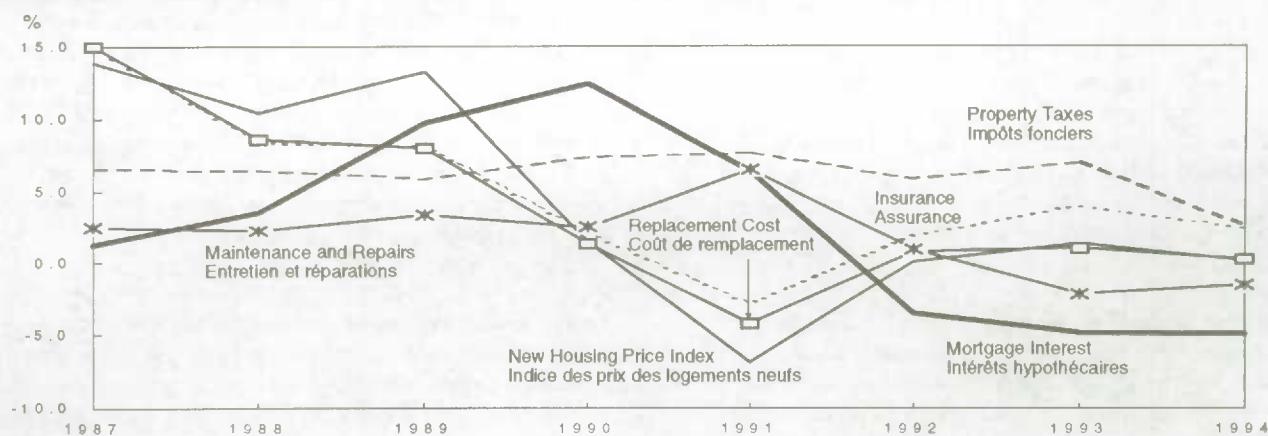
Variations en % des divers concepts du logement en propriété

**Chart 2**

Annual % Changes for Various Owned Accommodation Components

Graphique 2

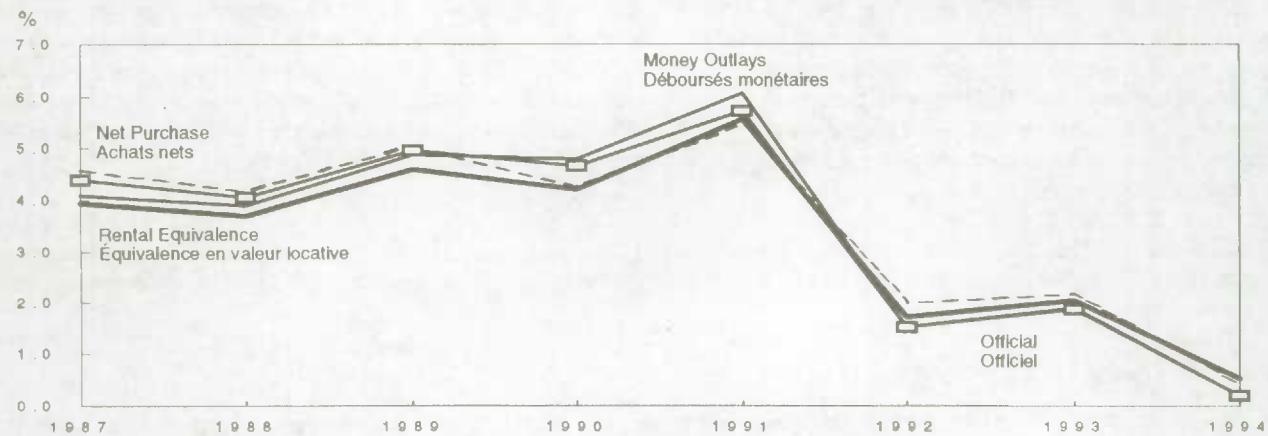
Variations en % pour diverses composantes du logement en propriété

**Chart 3**

All-items CPI, % Changes According to the Various Concepts of Owned Accommodation

Graphique 3

IPC d'ensemble, variations en % selon les différentes composantes du logement en propriété



The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

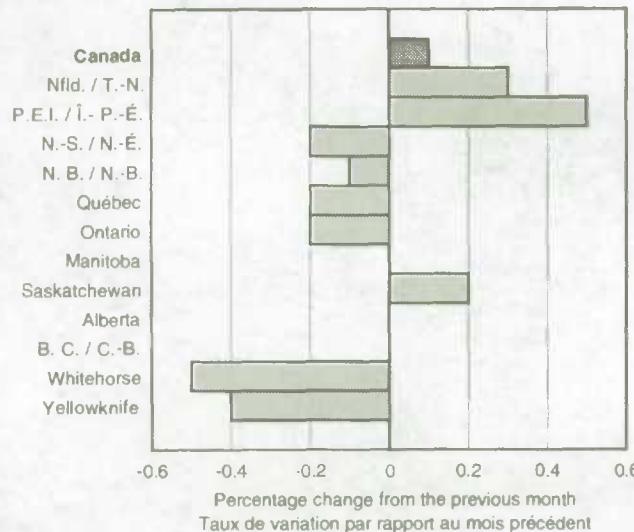
Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife

Partie II

Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index
from the Previous Month and from the Same
Month of the Previous Year, Provinces,
Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble,
par rapport au mois précédent, et au mois
correspondant de l'année précédente, provinces,
Whitehorse et Yellowknife

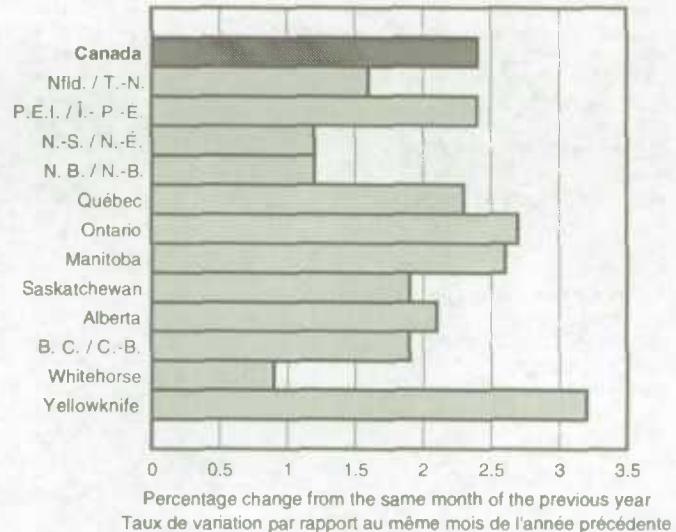


TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from			
		Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
		October 1995	September 1995		October 1994	Octobre	Octobre	
		Newfoundland Terre-Neuve				Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
ALL-ITEMS	127.8	0.3	1.6		132.6	0.5	2.4	
Food	120.9	0.3	1.4	129.3	-0.1	0.2		
Food purchased from stores	116.8	0.6	1.7	127.4	-0.2	-0.2		
Meat	122.8	4.6	2.9	125.1	1.4	-2.0		
Dairy products	128.7	0.3	2.8	128.1	0.1	1.3		
Bakery and other cereal products	121.2	-1.8	-2.7	134.5	-3.3	-0.1		
Fresh fruit	106.7	-5.2	0.2	111.4	3.2	-6.5		
Fresh vegetables	90.9	4.8	-8.8	85.4	5.7	-9.1		
Food purchased from restaurants	138.1	-0.9	0.0	135.2	0.0	0.9		
Shelter	120.4	0.0	0.8	123.8	0.2	1.8		
Rented accommodation	117.9	-0.1	1.1	119.5	0.1	0.9		
Owned accommodation	126.2	0.2	2.0	127.5	0.4	1.7		
Replacement cost	133.5	0.1	-0.9	119.2	0.3	-0.4		
Homeowners' insurance premiums	146.2	0.1	0.9	116.8	0.3	-0.4		
Homeowners' maintenance and repairs	109.6	-1.4	4.3	115.1	-0.5	2.6		
Water, fuel and electricity	113.5	-0.3	-1.0	122.5	0.0	2.3		
Electricity	120.1	0.0	-0.7	127.1	0.0	-1.0		
Piped gas	..	..	..	..	..	..
Fuel oil and other fuel	101.0	-1.0	-1.9	114.0	0.0	3.2		
Household operations and furnishings	116.0	1.0	2.4	130.3	0.3	3.5		
Household operations	115.9	1.0	3.5	137.3	0.2	4.9		
Telephone services	91.3	-0.3	0.6	109.7	-0.3	-0.3		
Household furnishings	115.9	1.1	1.0	119.3	0.3	1.0		
Clothing and footwear	133.3	2.5	0.2	134.0	4.2	2.0		
Women's clothing	138.5	3.0	0.0	144.9	3.0	3.1		
Men's clothing	129.3	2.7	1.4	129.1	4.4	2.1		
Footwear	126.9	-0.6	-3.2	127.5	2.8	3.2		
Transportation	134.4	-0.2	3.1	132.9	-0.1	5.4		
Private transportation	134.0	-0.1	3.4	131.3	-0.1	5.0		
Purchase of automotive vehicles	137.6	0.0	4.2	134.1	0.0	4.8		
Gasoline	114.6	-0.4	1.8	116.9	-0.2	3.7		
Automotive vehicle insurance premiums	168.6	0.0	5.9	173.1	0.0	7.8		
Public transportation	141.4	-1.4	-0.4	156.3	-0.8	10.6		
Health and personal care	124.8	-0.1	-1.2	140.4	0.9	-1.1		
Health care	130.8	-1.1	-1.7	140.1	0.1	-0.2		
Personal care	121.5	0.6	-1.0	139.7	1.4	-1.6		
Recreation, education and reading	144.1	0.1	2.7	143.2	0.6	4.3		
Recreation	128.3	-0.1	0.9	135.9	0.6	3.9		
Education and reading	183.1	0.4	6.6	170.6	0.3	5.5		
Alcoholic beverages and tobacco products	148.4	0.0	1.6	153.6	-0.1	2.3		
Alcoholic beverages	133.3	0.0	2.0	143.7	-0.2	1.1		
Tobacco products and smokers' supplies	192.7	0.0	1.0	171.0	0.0	5.4		
All-items excluding food	129.5	0.4	1.6	133.4	0.6	2.9		
All-items excluding food and energy	132.3	0.5	1.9	135.6	0.7	3.0		
All-items excluding energy	129.7	0.4	1.8	134.1	0.5	2.4		
Energy	113.3	-0.4	0.1	119.2	0.0	2.2		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	126.4	0.4	1.7	130.9	0.5	2.4		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100

Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from		
Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre		
October 1995	September 1995	October 1994	October 1995	September 1995	October 1994	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
130.3	-0.2	1.2	129.4	-0.1	1.2	ENSEMBLE
129.1	-0.6	-2.6	126.8	-0.2	-1.5	Aliments
123.8	-0.9	-4.0	123.1	-0.2	-2.3	Aliments achetés au magasin
128.8	0.8	-4.9	124.4	-1.4	-3.0	Viande
125.2	-0.9	-0.5	124.0	1.1	-0.7	Produits laitiers
137.0	-1.7	-1.6	134.4	-2.0	-0.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
110.8	-1.8	-8.8	113.0	2.6	-3.7	Fruits frais
104.5	10.5	-13.8	99.0	13.4	-15.5	Légumes frais
145.5	0.1	1.3	140.9	0.1	1.2	Aliments achetés au restaurant
123.0	-0.4	1.4	124.5	0.1	1.5	Logement
124.2	0.1	1.0	123.7	0.2	1.3	Logement en location
119.7	-0.7	2.0	127.2	0.2	1.7	Logement en propriété
124.6	0.0	2.6	116.7	0.0	-0.8	Cout de remplacement
120.9	0.1	3.2	118.5	0.2	-0.5	Primes d'assurance de propriétaire
106.1	-4.2	-0.7	121.0	-2.4	1.1	Entretien et réparations par le propriétaire
126.4	-0.6	0.2	120.0	-0.2	1.5	Eau, combustible et électricité
140.7	0.0	0.0	129.1	0.0	1.9	Électricité
106.8	-1.6	-0.1	104.0	-1.1	0.0	Gaz
						Mazout et autres combustibles
121.3	-0.2	1.5	120.7	0.0	1.8	Dépenses et équipement du ménage
128.0	0.0	4.1	125.9	-0.2	1.9	Dépenses du ménage
100.3	-0.3	5.5	98.5	-0.3	0.6	Services téléphoniques
111.7	-0.4	-2.8	113.9	0.4	1.7	Équipement du ménage
130.8	-0.1	1.0	130.1	-0.1	-1.8	Habillement et chaussures
131.5	-0.8	1.0	131.3	-2.7	-2.5	Vêtements pour femmes
132.8	-0.4	2.9	131.0	1.0	-0.2	Vêtements pour hommes
120.3	-0.5	-2.9	125.9	-0.1	-3.5	Chaussures
134.2	0.7	4.4	131.2	-0.2	3.3	Transports
133.1	0.8	4.6	130.5	-0.2	3.4	Transport privé
137.1	0.0	6.3	135.0	0.0	6.0	Achat de véhicules automobiles
110.3	3.0	-0.1	107.7	-0.6	-0.2	Essence
170.4	0.0	5.0	191.4	0.0	1.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
148.6	-1.0	0.1	139.2	-1.1	-1.8	Transport public
131.4	0.0	0.0	131.3	0.1	-1.2	Santé et soins personnels
138.5	0.4	1.1	153.0	-0.2	-0.3	Soins de santé
127.1	-0.2	-0.7	119.5	0.2	-1.9	Soins personnels
140.0	-0.2	3.2	140.3	-0.3	4.1	Loisirs, formation et lecture
126.5	-0.4	1.9	130.8	-0.5	2.8	Loisirs
182.4	0.6	7.5	174.8	0.9	8.1	Formation et lecture
146.5	-0.1	0.7	144.8	-0.1	-0.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
136.0	-0.1	0.4	134.7	-0.2	-0.1	Boissons alcoolisées
162.6	-0.1	1.0	156.3	0.1	-0.2	Produit du tabac et articles pour fumeurs
130.4	-0.1	2.1	130.1	-0.1	1.8	Ensemble sans les aliments
132.1	-0.2	2.5	132.9	0.0	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
131.4	-0.3	1.4	131.6	0.0	1.2	Ensemble sans l'énergie
118.3	0.9	-0.2	113.5	-0.4	0.8	Énergie
128.9	-0.2	1.3	128.4	-0.1	1.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes
		Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre		
		October 1995	September 1995	October 1994	Octobre	October 1995	September 1995
Québec				Ontario			
ALL-ITEMS	131.2	-0.2	2.3	134.8	-0.2	2.7	
Food	121.2	-0.3	1.7	126.3	0.2	3.0	
Food purchased from stores	113.8	-0.5	1.4	119.2	0.3	3.5	
Meat	115.4	-1.4	2.4	123.5	-0.7	2.8	
Dairy products	119.3	0.3	3.6	122.1	-0.8	2.6	
Bakery and other cereal products	121.7	1.5	3.0	123.6	1.8	6.8	
Fresh fruit	99.4	-7.1	-6.2	114.6	0.2	-1.9	
Fresh vegetables	91.2	-4.2	-13.6	95.8	4.4	-2.1	
Food purchased from restaurants	143.4	0.1	2.0	143.5	-0.1	2.0	
Shelter	137.1	0.4	1.6	137.0	-0.3	0.6	
Rented accommodation	128.7	0.1	1.2	137.2	-0.1	1.6	
Owned accommodation	143.1	0.4	2.6	138.1	0.1	1.1	
Replacement cost	146.2	-0.2	1.0	128.5	-0.2	-1.0	
Homeowners' insurance premiums	139.2	1.5	3.2	159.3	-0.1	2.7	
Homeowners' maintenance and repairs	119.7	-1.7	0.3	111.7	-3.1	-0.5	
Water, fuel and electricity	137.6	0.3	-0.5	133.4	-1.9	-3.1	
Electricity	146.9	0.0	0.0	171.5	-0.1	-0.6	
Piped gas	141.5	4.3	-2.4	79.5	-8.9	-14.8	
Fuel oil and other fuel	123.3	0.9	-3.4	116.5	-0.2	-0.1	
Household operations and furnishings	124.9	1.0	4.6	121.6	-0.4	1.8	
Household operations	124.0	0.5	5.7	126.6	-0.1	3.4	
Telephone services	99.2	-0.3	0.8	94.1	-0.3	-0.3	
Household furnishings	125.4	1.7	3.0	115.6	-1.0	-0.6	
Clothing and footwear	134.1	-1.3	-0.6	130.9	-0.7	1.0	
Women's clothing	136.4	-3.5	-2.1	130.3	-2.7	-0.9	
Men's clothing	131.7	-0.6	2.0	131.4	0.7	3.8	
Footwear	140.6	0.1	0.5	134.2	-1.5	0.5	
Transportation	126.9	-0.9	3.8	142.1	-0.4	7.1	
Private transportation	124.5	-0.8	4.0	141.5	-0.4	7.3	
Purchase of automotive vehicles	132.3	0.0	5.2	135.4	0.0	5.7	
Gasoline	109.9	-4.2	3.6	125.7	-1.5	7.9	
Automotive vehicle insurance premiums	107.9	0.5	0.3	203.9	0.0	14.7	
Public transportation	154.7	-0.6	1.6	157.1	-0.8	5.2	
Health and personal care	137.5	-0.1	0.1	135.9	0.7	-0.1	
Health care	146.1	-0.1	1.5	142.6	-0.1	0.0	
Personal care	131.7	-0.1	-0.9	131.9	1.2	0.0	
Recreation, education and reading	146.8	-0.4	2.8	144.1	-0.3	3.8	
Recreation	129.2	-0.6	2.1	134.7	-0.5	2.6	
Education and reading	217.2	0.2	5.1	178.7	0.1	7.3	
Alcoholic beverages and tobacco products	129.5	0.5	6.5	138.8	0.8	3.0	
Alcoholic beverages	144.0	0.7	4.1	144.4	1.0	2.2	
Tobacco products and smokers' supplies	111.6	0.1	11.7	124.8	0.5	5.3	
All-items excluding food	133.7	-0.1	2.5	136.7	-0.3	2.6	
All-items excluding food and energy	134.8	0.1	2.7	137.9	-0.1	2.8	
All-items excluding energy	131.6	-0.1	2.4	135.6	-0.1	2.8	
Energy	125.5	-1.8	1.1	126.3	-1.9	1.2	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	131.3	-0.2	2.2	134.5	-0.2	2.8	

TABLEAU - 6 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from		
Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre		
October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	
Manitoba		Saskatchewan				
135.9	0.0	2.6	136.1	0.2	1.9	ENSEMBLE
133.7	0.1	2.1	135.3	0.4	0.9	Aliments
130.5	0.2	1.5	135.1	0.6	0.7	Aliments achetés au magasin
142.7	0.9	0.3	152.6	4.1	0.3	Viande
119.2	1.8	2.5	121.3	1.5	3.8	Produits laitiers
139.4	1.2	2.5	142.9	1.6	1.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
108.2	-0.9	-1.0	126.6	-1.2	-1.9	Fruits frais
104.9	-0.3	4.7	100.9	-3.1	-3.7	Légumes frais
141.7	-0.1	3.4	135.7	0.2	1.3	Aliments achetés au restaurant
130.1	0.4	2.1	126.1	0.3	1.9	Logement
126.3	-0.1	0.9	119.4	0.4	2.1	Logement en location
129.7	0.7	3.0	123.0	0.4	3.5	Logement en propriété
122.7	0.0	1.6	131.2	0.0	2.7	Coût de remplacement
126.2	0.0	1.4	131.4	0.0	2.7	Primes d'assurance de propriétaire
106.9	-3.7	3.6	116.7	-0.3	10.1	Entretien et réparations par le propriétaire
139.3	0.0	1.1	149.7	-0.1	-1.3	Eau, combustible et électricité
152.1	0.0	1.7	163.6	0.0	0.0	Électricité
119.1	0.0	-3.2	121.2	0.0	-6.3	Gaz
128.7	1.1	3.0	132.1	-0.4	0.3	Mazout et autres combustibles
125.9	-0.6	1.2	120.8	-0.5	1.8	Dépenses et équipement du ménage
129.9	0.3	1.9	124.1	0.2	1.7	Dépenses du ménage
117.5	0.2	0.2	98.4	-0.4	-0.4	Services téléphoniques
121.3	-1.7	0.1	116.7	-1.5	1.5	Équipement du ménage
140.6	0.6	6.0	138.1	3.2	-1.1	Habillement et chaussures
139.7	-0.5	4.2	139.9	5.1	-2.2	Vêtements pour femmes
139.4	2.3	7.5	141.2	3.3	2.0	Vêtements pour hommes
143.9	0.0	7.0	137.5	4.4	-4.6	Chaussures
137.1	-0.1	3.2	142.4	-0.4	3.6	Transports
134.9	0.0	3.3	141.3	-0.4	3.4	Transport privé
135.3	0.0	6.7	141.3	0.0	5.4	Achat de véhicules automobiles
116.6	-0.1	-1.5	150.3	-1.3	0.4	Essence
181.6	0.0	0.0	128.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
156.0	-1.3	0.3	152.2	-1.1	2.4	Transport public
134.3	0.7	0.2	151.8	0.9	0.3	Santé et soins personnels
139.8	0.3	1.2	199.5	0.5	1.6	Soins de santé
130.0	1.0	-0.6	121.8	1.2	-0.9	Soins personnels
147.2	-0.6	4.8	142.5	-0.6	3.9	Loisirs, formation et lecture
133.9	-1.0	4.7	131.3	-0.9	3.2	Loisirs
194.0	0.5	4.8	184.4	0.4	5.8	Formation et lecture
158.3	-0.2	0.6	163.3	-0.1	1.1	Boissons alcoolisées et produits du tabac
131.9	-0.2	0.2	137.9	-0.1	1.1	Boissons alcoolisées
211.5	-0.2	1.3	211.0	0.0	1.2	Produit du tabac et articles pour fumeurs
136.7	0.0	2.7	136.3	0.1	2.2	Ensemble sans les aliments
138.0	0.1	3.1	135.4	0.4	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
137.0	0.0	2.8	135.2	0.3	2.1	Ensemble sans l'énergie
124.7	0.0	-0.7	147.7	-0.7	-0.8	Énergie
134.3	0.1	2.7	134.1	0.2	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from	
	Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre		Indices	Taux de variation Octobre 1995 contre	
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre
	Alberta			British Columbia Colombie-Britannique		
ALL ITEMS	133.2	0.0	2.1	137.5	0.0	1.9
Food	120.0	0.0	1.1	134.8	0.7	2.3
Food purchased from stores	112.0	-0.1	0.7	130.8	1.0	2.3
Meat	114.9	-0.6	-2.0	144.3	2.9	-0.3
Dairy products	115.5	0.1	0.9	114.0	1.0	4.9
Bakery and other cereal products	123.5	1.7	4.9	139.7	-0.2	6.9
Fresh fruit	82.1	1.9	-9.0	110.3	6.8	0.1
Fresh vegetables	76.7	1.1	-3.0	103.2	0.3	-7.1
Food purchased from restaurants	139.8	0.2	1.9	144.2	0.1	2.3
Shelter	130.5	0.2	0.9	127.8	-0.1	-0.5
Rented accommodation	128.6	0.1	1.3	135.3	-0.1	1.6
Owned accommodation	128.2	0.3	2.0	125.1	-0.2	-1.6
Replacement cost	143.5	0.3	0.1	120.8	-0.7	-7.5
Homeowners' insurance premiums	157.7	0.3	0.4	125.7	-0.6	-5.5
Homeowners' maintenance and repairs	103.1	-0.2	1.9	116.9	-1.9	-2.4
Water, fuel and electricity	142.1	0.0	-2.9	123.5	0.1	0.2
Electricity	146.4	0.0	0.8	121.4	0.0	-2.7
Piped gas	121.3	0.0	-15.6	113.0	0.0	0.0
Fuel oil and other fuel	...	...	...	124.0	0.5	0.7
Household operations and furnishings	116.4	0.0	1.5	125.3	1.0	3.0
Household operations	117.2	0.3	2.9	127.3	0.8	3.7
Telephone services	81.9	-0.5	-0.4	86.8	-0.3	-0.1
Household furnishings	114.5	-0.3	-0.4	122.8	1.4	2.0
Clothing and footwear	131.5	0.5	1.6	130.3	0.7	0.1
Women's clothing	128.5	-2.9	-0.2	130.0	0.4	-3.2
Men's clothing	132.6	3.8	5.3	134.9	1.7	2.4
Footwear	131.5	1.4	0.0	130.6	0.2	2.9
Transportation	138.0	0.1	4.9	150.2	-0.1	3.7
Private transportation	138.3	0.2	5.0	152.0	-0.1	3.7
Purchase of automotive vehicles	133.5	0.0	5.5	135.4	0.0	5.9
Gasoline	122.3	0.7	1.5	131.6	-0.4	1.4
Automotive vehicle insurance premiums	201.2	0.6	7.1	250.3	0.0	1.7
Public transportation	149.4	-1.3	1.6	146.1	-1.1	1.2
Health and personal care	131.6	0.1	0.0	134.1	0.4	0.6
Health care	141.4	-0.1	0.0	134.3	0.1	0.8
Personal care	125.5	0.1	-0.2	134.0	0.5	0.5
Recreation, education and reading	145.6	-1.4	3.5	145.6	-2.3	5.1
Recreation	132.2	-2.1	2.3	137.5	-3.0	4.6
Education and reading	201.4	0.8	7.9	172.1	0.6	7.0
Alcoholic beverages and tobacco products	177.6	0.1	0.7	169.2	-0.1	1.2
Alcoholic beverages	154.9	0.1	0.2	150.7	-0.3	0.9
Tobacco products and smokers' supplies	232.0	0.0	1.4	226.7	0.1	2.0
All-items excluding food	135.9	-0.1	2.3	138.0	-0.2	1.7
All-items excluding food and energy	136.7	-0.1	2.8	139.2	-0.2	1.8
All-items excluding energy	133.5	-0.1	2.5	138.3	0.0	2.0
Energy	128.2	0.4	-2.4	125.3	-0.2	0.7
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.2	-0.1	2.2	135.3	-0.1	1.9

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change October 1995 from		Indexes	Percentage change October 1995 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre	Indices	
October 1995	September 1995	October 1994	October 1995	September 1995	October 1994	
Whitehorse			Yellowknife			
130.4	-0.5	0.9	133.6	-0.4	3.2	ENSEMBLE
121.0	-0.5	1.1	127.0	0.2	3.5	Aliments
112.6	-0.7	0.1	121.3	0.3	4.3	Aliments achetés au magasin
114.9	-2.0	0.5	114.3	1.8	3.4	Viande
115.6	-2.4	0.6	118.3	-0.3	3.5	Produits laitiers
127.0	4.5	5.3	128.3	-0.4	6.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
79.3	-13.0	-0.5	94.6	-5.4	-6.3	Fruits frais
80.1	-1.7	-11.2	98.1	-2.5	1.9	Légumes frais
145.4	0.1	3.4	140.6	-0.1	2.3	Aliments achetés au restaurant
131.9	0.0	-1.1	129.7	0.0	3.2	Logement
..	..	..	..	..	..	Logement en location
..	..	..	..	..	..	Logement en propriété
..	..	..	..	..	..	Cout de remplacement
..	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriétaire
..	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
129.5	0.0	-6.2	149.1	2.0	8.5	Eau, combustible et électricité
141.3	0.0	-9.5	189.2	3.8	14.3	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
106.0	0.0	-3.1	98.4	0.5	1.9	Mazout et autres combustibles
118.7	-0.6	-0.1	114.3	0.6	2.9	Dépenses et équipement du ménage
123.5	-0.5	1.9	118.6	0.9	4.3	Dépenses du ménage
98.2	-0.6	1.6	95.4	-0.5	1.1	Services téléphoniques
111.3	-0.9	-3.2	108.5	0.0	0.5	Équipement du ménage
131.9	0.8	1.8	134.2	-0.7	1.0	Habillement et chaussures
132.7	-0.2	1.8	128.3	-1.1	1.8	Vêtements pour femmes
130.8	0.0	0.8	134.4	0.1	3.5	Vêtements pour hommes
126.9	5.2	-0.5	122.1	-1.1	-12.0	Chaussures
127.1	-0.2	3.8	134.4	-0.4	4.0	Transports
126.3	0.0	4.3	134.2	0.0	4.8	Transport privé
136.0	0.0	4.6	136.7	0.0	5.7	Achat de véhicules automobiles
122.6	0.0	6.5	118.1	0.0	4.6	Essence
127.8	0.0	1.3	149.0	0.0	4.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
142.3	-1.7	1.6	143.4	-1.6	1.0	Transport public
128.6	0.0	-3.2	128.8	0.6	5.1	Santé et soins personnels
133.6	-0.1	-2.2	136.0	0.4	2.8	Soins de santé
125.4	0.1	-3.9	123.2	0.7	6.2	Soins personnels
135.3	-2.4	2.7	140.0	-2.3	4.8	Loisirs, formation et lecture
127.3	-2.9	2.7	131.0	-3.2	2.7	Loisirs
179.5	0.4	2.6	201.1	1.7	15.3	Formation et lecture
162.6	0.1	0.1	176.0	0.0	2.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
144.7	0.2	-0.5	162.6	0.0	3.4	Boissons alcoolisées
210.6	0.0	0.9	219.3	0.0	0.1	Produit du tabac et articles pour fumeurs
132.4	-0.5	0.9	135.0	-0.4	3.3	Ensemble sans les aliments
133.6	-0.5	1.2	135.3	-0.6	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
131.1	-0.5	1.2	133.8	-0.4	3.0	Ensemble sans l'énergie
124.8	0.0	-1.1	130.5	1.3	7.3	Énergie
127.5	-0.5	1.1	129.3	-0.3	3.5	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													
1990	111.4	112.5	112.9	112.6	112.5	113.0	113.8	114.2	114.6	115.4	116.0	116.4	113.8
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8			
TERRE-NEUVE													
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6			
PRINCE EDWARD ISLAND													
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6			
NOVA SCOTIA													
1990	114.4	115.6	116.0	116.1	116.9	117.2	117.8	118.1	118.4	118.8	120.1	120.9	117.5
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.3		
NOUVELLE-ÉCOSSE													
1990	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8	116.6
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4			
NOUVEAU-BRUNSWICK													
1990	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8	116.6
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4			
QUÉBEC													
1990	115.4	115.9	116.3	116.1	116.9	117.3	117.9	118.1	118.4	119.6	120.4	120.4	117.7
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2			
ONTARIO													
1990	119.6	120.3	120.7	120.7	121.3	121.8	122.4	122.4	122.6	123.6	124.3	123.9	122.0
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8			
MANITOBA													
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.6	121.2	121.7	118.9
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9			

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													
1990	116.7	118.1	118.4	118.5	118.6	119.2	119.9	120.0	120.1	121.0	121.2	121.7	119.5
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1			
ALBERTA													
1990	114.8	115.2	115.5	116.3	116.7	117.4	118.2	118.5	119.0	119.9	120.6	120.5	117.7
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2			
BRITISH COLUMBIA													
1990	114.8	115.6	116.2	116.4	116.9	117.6	117.9	118.1	118.6	119.1	120.0	119.7	117.6
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5			
WHITEHORSE													
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4			
YELLOWKNIFE													
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6			
TABLEAU - 7 (Fin)													
Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100													

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: 0.3%

In October, consumers paid more for clothing, furniture, child care and paper supplies. Higher prices were noted for beef, fresh vegetables, fruit juice and processed meats. Prices for selected recreational equipment advanced as well. Homeowners paid more for property taxes, but got some relief from lower prices for maintenance and repairs. Dampening the overall increase were lower prices for traveller accommodation and for fuel oil.

- 12-month change: 1.6%

PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.5%

Consumers experienced higher prices for clothing and for recreational equipment in October. Fees increased for the use of recreational facilities, and homeowners faced higher property taxes. Further upward pressure came from increased charges for personal care supplies, child care, detergent and soap, and paper supplies. Lower prices for traveller accommodation had a notable dampening effect.

- 12-month change: 2.4%

NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: -0.2%

Lower food prices, particularly for cereal products, dairy products, coffee and tea, potatoes, oranges and apples, explained a large part of the overall drop in consumer prices in October. Homeowners gained some relief, as lower charges for maintenance and repairs and decreased property taxes were recorded. Fuel oil prices dropped as well. Further downward pressure came from lower prices for household textiles, traveller accommodation, and home entertainment equipment. Purchasers of men's and women's clothing benefited from lower prices, however buyers of children's clothing faced price increases. A rise in gasoline prices had a notable upward impact.

- 12-month change: 1.2%

NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: -0.1%

In October, consumers experienced lower prices for gasoline and food, the latter reflecting lower prices for processed meats, bakery products, beef and soft drinks. Travellers benefited from lower costs for hotel and motel accommodation. In addition, consumers paid less for home entertainment equipment, women's wear, and household chemical products. Partially offsetting these declines were higher property taxes and price increases for recreational equipment, appliances and paper supplies.

- 12-month change: 1.2%

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

En octobre, les consommateurs ont dépensé davantage pour les vêtements, les meubles, les soins des enfants et les articles en papier. On a relevé une hausse du prix du bœuf, des légumes frais, des jus de fruits et des viandes traitées. Il y a aussi eu une avance du prix de certains équipements de loisirs. Les propriétaires ont eu à débourser davantage en impôts fonciers, mais ont bénéficié d'un certain répit en raison d'une diminution du prix de l'entretien et des réparations. La baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs et du mazout a eu un effet modérateur sur l'augmentation globale.

- variation sur 12 mois: 1,6%

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,5%

Les consommateurs ont subi une hausse du prix des vêtements et du matériel de loisirs en octobre. Les frais d'utilisation des installations de loisirs ont augmenté, tout comme les impôts fonciers pour les propriétaires de maison. La montée du prix des articles de soins personnels, des soins des enfants, des détersifs et savons et des articles en papier a exercé une pression supplémentaire à la hausse. La baisse du prix de l'hébergement pour voyageurs a eu un effet modérateur marqué.

- variation sur 12 mois: 2,4%

NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,2%

La diminution du prix des aliments, plus particulièrement des produits céréaliers, des produits laitiers, du café et du thé, des pommes de terre, des oranges et des pommes, a expliqué en grande partie la baisse globale des prix à la consommation en octobre. Les propriétaires de maison ont eu un certain répit puisque le prix de l'entretien et des réparations de même que le montant des impôts fonciers ont fléchi. Il y a aussi eu recul du prix du mazout. Le fléchissement du prix des articles ménagers en matière textile, de l'hébergement pour voyageurs et du matériel de divertissement au foyer a aussi exercé une pression supplémentaire à la baisse. Les acheteurs de vêtements pour femmes et pour hommes ont pu profiter d'une baisse des prix, à l'encontre des acheteurs de vêtements pour enfants qui ont subi une hausse de prix. Une augmentation du prix de l'essence a eu des répercussions notables à la hausse.

- variation sur 12 mois: 1,2%

NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

En octobre, les consommateurs ont connu une baisse du prix de l'essence et des aliments, dans ce dernier cas à la suite du recul du prix des viandes traitées, des produits de boulangerie, du bœuf et des boissons gazeuses. Les voyageurs ont profité d'un repli du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels. De plus, les consommateurs ont payé moins cher le matériel de divertissement au foyer, les vêtements pour femmes et les produits chimiques ménagers. Ces baisses ont été en partie neutralisées par une hausse des impôts fonciers et du prix du matériel de loisirs, des appareils ménagers et des articles en papier.

- variation sur 12 mois: 1,2%

QUÉBEC

- month-to-month movement: -0.2%

Lower gasoline prices contributed heavily to the overall price decline in October. Men's and women's clothing cost less and food prices dropped overall, reflecting lower prices for fresh produce, beef and pork. Travellers also benefited from lower prices for hotel and motel accommodation. Largely offsetting these declines were increased property taxes and higher prices for household furnishings, paper supplies and domestic services. Additional upward pressure came from price increases for beer, recreational equipment and cablevision services.

- 12-month change: 2.3%

ONTARIO

- month-to-month movement: -0.2%

In October, consumers experienced lower prices for piped gas, homeowners' repairs, gasoline and air travel. Prices for household furnishings dropped, as did the cost of women's wear, footwear, and traveller accommodation. Partly offsetting these declines were higher property taxes and increased charges for personal care supplies.

- 12-month change: 2.7%

MANITOBA

- month-to-month movement: 0.0%

In October, consumers faced higher property taxes and increased prices for men's and children's clothing. Charges for personal care supplies advanced, as did overall food prices, most notably for dairy products, processed meats, beef and pork. Offsetting these advances were lower prices for traveller accommodation, household furnishings, air fares and women's clothing.

- 12-month change: 2.6%

SASKATCHEWAN

- month-to-month movement: 0.2%

Consumers paid more for clothing in October. The total food bill rose, reflecting higher prices for chicken, beef, dairy products, bread, processed meats and pork. Homeowners were faced with higher property taxes, and renters paid more for their units. It also cost more to purchase paper products and personal care supplies. On the other hand, motorists paid less for gasoline, and travellers benefited from lower costs for hotel and motel accommodation. Household furnishings prices and the cost of household chemicals declined as well.

- 12-month change: 1.9%

ALBERTA

- month-to-month movement: 0.0%

No overall change was recorded in consumer prices in October, due to a number of offsetting effects. Price increases were recorded for property taxes, men's and children's clothing, footwear, gasoline and vehicle insurance. Food prices were unchanged on average. Travellers benefited from lower prices for hotel and motel accommodation, and women paid less for their clothing.

- 12-month change: 2.1%

QUÉBEC

- variation d'un mois à l'autre: -0,2%

La baisse du prix de l'essence a largement contribué à la diminution globale des prix en octobre. Les vêtements pour hommes et pour femmes ont coûté moins cher, de même que les aliments, traduisant dans ce dernier cas une diminution du prix des fruits et légumes frais, du boeuf et du porc. Les voyageurs ont aussi profité d'un recul du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels. Ces baisses ont été largement neutralisées par une hausse des impôts fonciers et du prix de l'équipement du ménage, des articles en papier et des services d'aide familiale. L'augmentation du prix de la bière, du matériel de loisirs et de la câblodistribution a aussi exercé un effet à la hausse.

- variation sur 12 mois: 2,3%

ONTARIO

- variation d'un mois à l'autre: -0,2%

En octobre, les consommateurs ont connu une baisse du prix du gaz canalisé, des réparations par les propriétaires, de l'essence et des voyages en avion. Le prix de l'équipement du ménage a reculé, tout comme celui des vêtements pour femmes, des chaussures et de l'hébergement pour voyageurs. La hausse des impôts fonciers et du prix des articles de soins personnels a partiellement neutralisé ces diminutions.

- variation sur 12 mois: 2,7%

MANITOBA

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

En octobre, les consommateurs ont fait face à une hausse des impôts fonciers et du prix des vêtements pour hommes et enfants. On a relevé une avance du prix des articles de soins personnels, tout comme celui des aliments, plus particulièrement les produits laitiers, les viandes traitées, le boeuf et le porc. La diminution du prix de l'hébergement pour voyageurs, de l'équipement du ménage, des tarifs aériens et des vêtements pour femmes a neutralisé ces avances.

- variation sur 12 mois: 2,6%

SASKATCHEWAN

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

Les consommateurs ont dépensé davantage pour les vêtements en octobre. La facture totale d'épicerie a augmenté, traduisant la hausse du prix du poulet, du boeuf, des produits laitiers, du pain, des viandes traitées et du porc. Les propriétaires de maison ont subi une augmentation des impôts fonciers, tandis que les locataires ont connu une hausse de leur loyer. Les produits en papier et les articles de soins personnels ont aussi coûté plus cher. En revanche, les automobilistes ont payé moins cher l'essence, et les voyageurs ont profité d'une baisse du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels. Le prix de l'équipement du ménage de même que des produits chimiques ménagers a aussi chuté.

- variation sur 12 mois: 1,9%

ALBERTA

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

On n'a relevé aucune variation des prix à la consommation en octobre à cause d'un certain nombre d'effets compensateurs. On a enregistré une hausse des impôts fonciers, du prix des vêtements pour hommes et enfants, des chaussures, de l'essence et de l'assurance automobile. Dans l'ensemble, le prix des aliments est demeuré stable. Les voyageurs ont profité d'une baisse du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels, tandis que les femmes ont payé moins cher leurs vêtements.

- variation sur 12 mois: 2,1%

BRITISH COLUMBIA

- month-to-month movement: 0.0%

Consumer prices remained unchanged in October. Travellers benefited from lower prices for hotel and motel accommodation as well as from lower air fares. Motorists paid less for gasoline, and new home purchasers enjoyed a drop in prices. Homeowners experienced lower prices for maintenance and repairs, but faced an increase in property taxes. On the other hand, consumers experienced higher grocery prices, particularly for bananas, chicken, beef, pork and dairy products. It cost more to purchase household textiles, paper supplies and furniture. In addition, price increases were noted for men's wear and for personal care supplies.

- 12-month change: 1.9%

WHITEHORSE

- month-to-month movement: -0.5%

Consumer prices fell overall in October. Travellers enjoyed lower hotel and motel accommodation costs and decreased air fares. Consumers saw their grocery bill drop, most notably for fresh fruit, soft drinks, dairy products, potatoes, processed meats and beef. Further price declines were recorded for household furnishings, home entertainment equipment and pet supplies. Footwear prices and the cost of children's clothing advanced, exerting an upward influence.

- 12-month change: 0.9%

YELLOWKNIFE

- month-to-month movement: -0.4%

Declines in traveller accommodation costs, property taxes, air fares and clothing prices explained most of the overall drop in consumer prices in October. However, these decreases were partially offset by higher charges for paper supplies, increased child care expenses, and a slightly higher grocery bill (particularly for processed meats, soft drinks and pork). Consumers also paid more for personal care supplies and household equipment.

- 12-month change: 3.2%

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- variation d'un mois à l'autre: 0,0%

Les prix à la consommation sont demeurés inchangés en octobre. Les voyageurs ont profité d'une baisse du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels de même que des tarifs aériens. Les automobilistes ont payé moins cher l'essence, tandis que les acheteurs de maisons neuves ont profité d'une diminution des prix. Le prix de l'entretien et des réparations a fléchi pour les propriétaires de maison, cependant ils ont eu à faire face à une augmentation de leurs impôts fonciers. En revanche, les consommateurs ont dû payer plus cher l'épicerie, plus particulièrement les bananes, le poulet, le boeuf, le porc et les produits laitiers. Les articles ménagers en matière textile, les articles en papier et les meubles ont été plus coûteux. En outre, on a relevé une augmentation du prix des vêtements pour hommes et des articles de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 1,9%

WHITEHORSE

- variation d'un mois à l'autre: -0,5%

Dans l'ensemble, les prix à la consommation ont chuté en octobre. Les voyageurs ont profité d'une baisse du prix de l'hébergement dans les hôtels et motels ainsi que des tarifs aériens. Les consommateurs ont dépensé moins pour leur épicerie, plus particulièrement sur le chapitre des fruits frais, des boissons gazeuses, des produits laitiers, des pommes de terre, des viandes traitées et du boeuf. Il y a aussi eu d'autres reculs en ce qui concerne l'équipement du ménage, le matériel de divertissement au foyer et les articles pour animaux de maison. Le prix des chaussures et le coût des vêtements pour enfants a progressé, entraînant du même coup une influence à la hausse.

- variation sur 12 mois: 0,9%

YELLOWKNIFE

- variation d'un mois à l'autre: -0,4%

La diminution du prix de l'hébergement pour voyageurs, des impôts fonciers, des tarifs aériens et des vêtements a expliqué la plus grande partie de la baisse globale des prix à la consommation en octobre. Cependant, la hausse du prix des articles en papier, et des soins des enfants et une légère augmentation de la facture d'épicerie (plus spécialement les viandes traitées, les boissons gazeuses et le porc) ont partiellement neutralisé ces replis. Les consommateurs ont aussi dépensé davantage pour les articles de soins personnels et l'équipement ménager.

- variation sur 12 mois: 3,2%

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1995 from		
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre		
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	
ST. JOHN'S						ST. JOHN'S
All-items	128.1	127.7	126.0	0.3	1.7	Ensemble
Shelter	120.8	120.9	119.7	-0.1	0.9	Logement
Rented accomodation	116.7	116.7	115.8	0.0	0.8	Logement en location
Owned accomodation	126.6	126.5	124.2	0.1	1.9	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	114.2	114.5	115.2	-0.3	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	168.6					Ensemble (1981=100)
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE						CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE
All-items	132.5	131.9	129.5	0.5	2.3	Ensemble
Shelter	123.6	123.3	121.6	0.2	1.6	Logement
Rented accomodation	119.4	119.2	118.4	0.2	0.8	Logement en location
Owned accomodation	127.5	127.0	125.4	0.4	1.7	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	123.4	123.4	119.8	0.0	3.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	168.3					Ensemble (1981=100)
HALIFAX						HALIFAX
All-items	130.6	130.8	129.0	-0.2	1.2	Ensemble
Shelter	122.8	123.4	121.4	-0.5	1.2	Logement
Rented accomodation	123.6	123.5	122.8	0.1	0.7	Logement en location
Owned accomodation	120.1	121.0	117.8	-0.7	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.8	125.9	124.7	-0.9	0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	172.0					Ensemble (1981=100)
SAINT JOHN						SAINT JOHN
All-items	129.6	129.7	128.1	-0.1	1.2	Ensemble
Shelter	123.2	123.2	121.7	0.0	1.2	Logement
Rented accomodation	123.7	123.9	122.5	-0.2	1.0	Logement en location
Owned accomodation	124.0	123.8	121.8	0.2	1.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	122.0	122.2	121.8	-0.2	0.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	171.6					Ensemble (1981=100)
QUÉBEC						QUÉBEC
All-items	131.1	131.2	127.8	-0.1	2.6	Ensemble
Shelter	135.1	134.4	132.3	0.5	2.1	Logement
Rented accomodation	127.5	127.4	126.1	0.1	1.1	Logement en location
Owned accomodation	138.2	136.9	133.5	0.9	3.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	140.2	140.1	140.1	0.1	0.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1981=100)	176.3					Ensemble (1981=100)

TABLEAU - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1995 from		MONTRÉAL	
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
MONTRÉAL							
All-items	131.7	131.9	128.7	-0.2	2.3	Ensemble	
Shelter	138.2	137.8	136.1	0.3	1.5	Logement	
Rented accomodation	130.0	129.9	128.4	0.1	1.2	Logement en location	
Owned accomodation	145.2	144.6	141.7	0.4	2.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	136.7	136.1	137.8	0.4	-0.8	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	177.0					Ensemble (1981=100)	
OTTAWA							
All-items	135.0	135.4	131.4	-0.3	2.7	Ensemble	
Shelter	133.7	134.6	134.0	-0.7	-0.2	Logement	
Rented accomodation	139.0	139.1	136.8	-0.1	1.6	Logement en location	
Owned accomodation	131.2	132.0	131.4	-0.6	-0.2	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	131.2	134.5	137.1	-2.5	-4.3	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.1					Ensemble (1981=100)	
TORONTO							
All-items	135.6	135.8	131.8	-0.1	2.9	Ensemble	
Shelter	137.1	137.4	136.1	-0.2	0.7	Logement	
Rented accomodation	137.2	137.2	134.8	0.0	1.8	Logement en location	
Owned accomodation	139.2	138.8	137.1	0.3	1.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	124.8	128.9	132.4	-3.2	-5.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	182.5					Ensemble (1981=100)	
THUNDER BAY							
All-items	133.8	133.8	130.0	0.0	2.9	Ensemble	
Shelter	135.4	134.8	133.6	0.4	1.3	Logement	
Rented accomodation	130.4	130.2	128.6	0.2	1.4	Logement en location	
Owned accomodation	135.7	134.8	132.7	0.7	2.3	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	140.6	0.0	-1.8	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	177.4					Ensemble (1981=100)	
WINNIPEG							
All-items	136.2	136.1	132.7	0.1	2.6	Ensemble	
Shelter	130.4	129.8	127.7	0.5	2.1	Logement	
Rented accomodation	126.7	126.6	125.5	0.1	1.0	Logement en location	
Owned accomodation	130.2	129.1	126.2	0.9	3.2	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	137.1	0.0	0.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	178.3					Ensemble (1981=100)	
REGINA							
All-items	137.0	136.5	134.1	0.4	2.2	Ensemble	
Shelter	127.8	127.1	124.2	0.6	2.9	Logement	
Rented accomodation	118.1	117.8	115.7	0.3	2.1	Logement en location	
Owned accomodation	125.3	124.2	119.7	0.9	4.7	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	151.3	151.3	152.8	0.0	-1.0	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	175.6					Ensemble (1981=100)	

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change October 1995 from			
	Indices			Taux de variation Octobre 1995 contre			
	October 1995 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre	September 1995 Septembre	October 1994 Octobre		
SASKATOON						SASKATOON	
All-items	135.0	134.8	132.7	0.1	1.7	Ensemble	
Shelter	124.7	124.3	122.8	0.3	1.5	Logement	
Rented accomodation	119.0	118.3	116.3	0.6	2.3	Logement en location	
Owned accomodation	120.1	119.9	117.4	0.2	2.3	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	150.6	150.6	153.5	0.0	-1.9	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	174.6					Ensemble (1981=100)	
EDMONTON						EDMONTON	
All-items	132.9	132.9	130.0	0.0	2.2	Ensemble	
Shelter	132.4	132.1	131.1	0.2	1.0	Logement	
Rented accomodation	128.2	128.2	127.4	0.0	0.6	Logement en location	
Owned accomodation	131.0	130.3	128.3	0.5	2.1	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	148.7	0.0	-1.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	170.5					Ensemble (1981=100)	
CALGARY						CALGARY	
All-items	133.3	133.4	130.7	-0.1	2.0	Ensemble	
Shelter	129.0	128.6	127.6	0.3	1.1	Logement	
Rented accomodation	130.2	129.9	127.8	0.2	1.9	Logement en location	
Owned accomodation	125.6	125.2	122.8	0.3	2.3	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	135.5	135.6	141.6	-0.1	-4.3	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	170.4					Ensemble (1981=100)	
VANCOUVER						VANCOUVER	
All-items	138.3	138.3	135.3	0.0	2.2	Ensemble	
Shelter	128.6	128.6	128.6	0.0	0.0	Logement	
Rented accomodation	133.4	133.4	131.5	0.0	1.4	Logement en location	
Owned accomodation	127.3	127.3	128.6	0.0	-1.0	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	121.9	121.9	122.5	0.0	-0.5	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	178.8					Ensemble (1981=100)	
VICTORIA						VICTORIA	
All-items	136.3	136.5	134.0	-0.1	1.7	Ensemble	
Shelter	124.5	125.1	125.6	-0.5	-0.9	Logement	
Rented accomodation	139.9	140.1	138.1	-0.1	1.3	Logement en location	
Owned accomodation	116.2	117.1	118.4	-0.8	-1.9	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	123.2	123.1	125.1	0.1	-1.5	Eau, combustible et électricité	
All-items (Dec.1984 = 100)	141.6					Ensemble (Déc. 1984 = 100)	

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1990-1995, 1986=100**

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1			
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5			
HALIFAX													
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6			
SAINT JOHN													
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6			
QUÉBEC													
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1			
MONTRÉAL													
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7			
OTTAWA													
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0			
TORONTO													
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6	133.1	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.3	135.8	135.6			

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8			
WINNIPEG													
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2			
REGINA													
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0			
SASKATOON													
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0			
EDMONTON													
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9			
CALGARY													
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3			
VANCOUVER													
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3			
VICTORIA													
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3			

TABLEAU - 9 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1990-1995, 1986=100**

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1992 and 1986
Distribution of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations des dépenses
de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures ¹	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 ¹	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Logement
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

¹ Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010199447

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:

(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFF) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Receivez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Répli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.